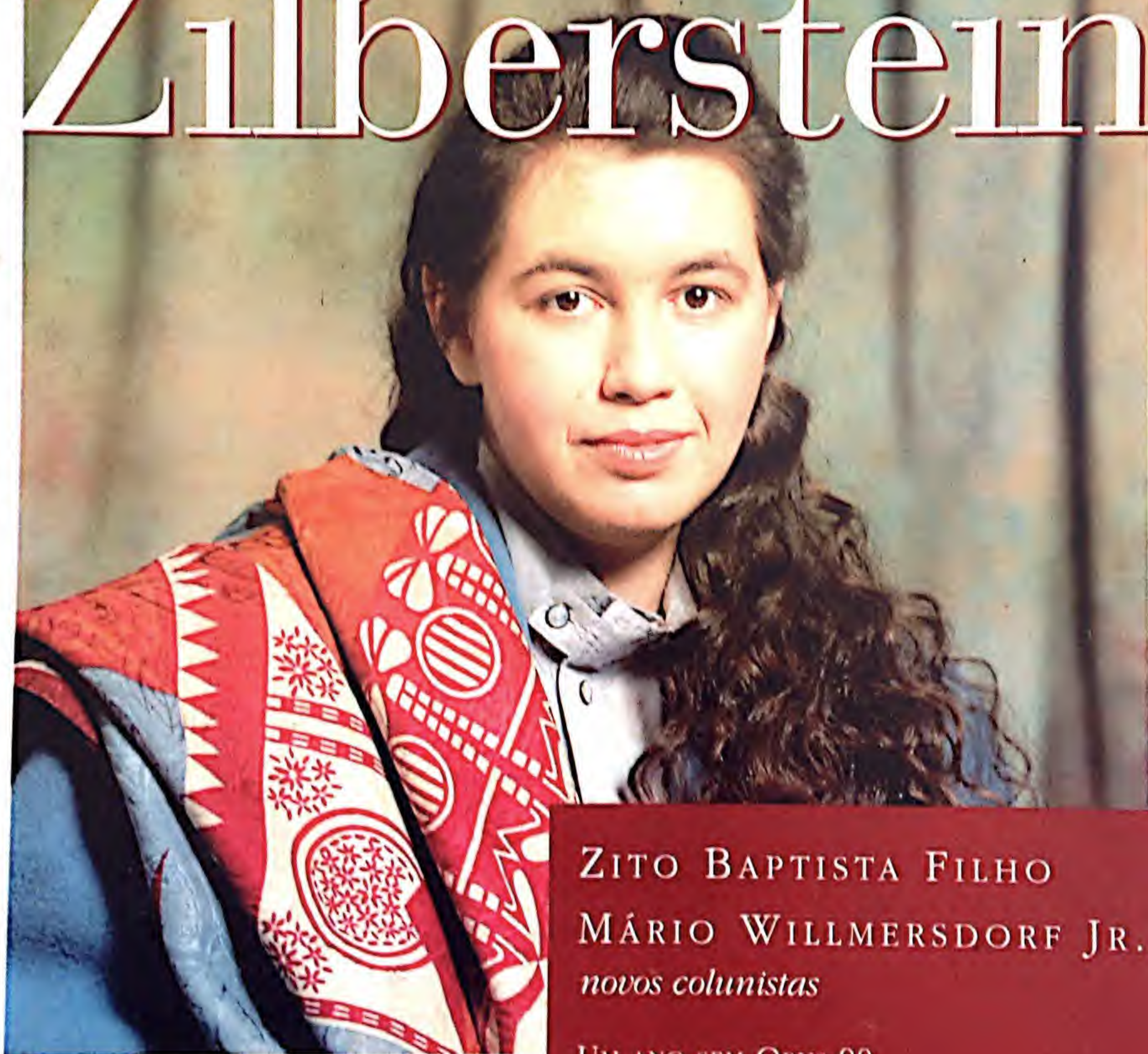


# Viva Música!

## Lilya Zilberstein

*piano russo no Rio*



ZITO BAPTISTA FILHO  
MÁRIO WILLMERSDORF JR.  
*novos colunistas*

UM ANO SEM OPUS 90

ITZHAK PERLMAN: CONCERTO E CD DO MÊS



*Melhor do que receber sugestões, só a satisfação de conseguir atendê-las! A partir de recorrentes solicitações de assinantes, desejosos de verem o bel canto representado em VivaMúsica!, passaremos a publicar uma série assinada por Zito Baptista Filho destacando grandes vozes do século vinte. No artigo de estréia, o perfil de Elisabeth Schwarzkopf. Outro debut é o de Mário Willmersdorf Jr., que, a partir desta edição, assina a coluna "Discoteca Básica". Antecipamos a vinda da pianista Lilya Zilberstein ao Rio, em junho, com uma entrevista exclusiva concedida a João Domenech, que também conversou com Antônio Meneses e Linda Bustani e escreveu o artigo sobre o Teatro Municipal. Itzhak Perlman, que estará no Rio dia 13 de maio, é um dos nossos CDs do mês, em pré-venda especial para assinantes. Observe uma novidade editorial: a partir desta edição, a agenda fica mais completa e traz também a programação de rádio e TV. A lamentar em maio, apenas o primeiro aniversário de morte da Opus 90 FM, registrado em artigo de Luiz André Alzer e ilustração de Cláudio Paiva.*

*H. Fischer*

HELOÍSA FISCHER

VivaMúsica! é uma publicação mensal, com circulação dirigida. Assinatura anual: R\$ 60,00.

Direção: Heloísa Fischer

Editor: João Domenech Oneto

Editora-assistente:

Débora Queiroz

Produtora: Lúcia Nascimento

Assistente:

Aline Pontes Pimentel

Projeto Gráfico Original:

Pós-Imagem Design

Direção de Arte: Isabella Perrotta

Apoio de produção:

Gustavo Crisóstomo e Vânia Alexandre

Fotolitos: Degraus

Impressão:

Langraf Artesanato Gráfico Ltda

Jornalista Responsável:

Heloísa Fischer - MT 18851

Redação :

Avenida Rio Branco, 45/1401

20090-003 - RJ.

Tel.: (021) 233-5730

Telefax: (021) 263-6282

Publicidade:

CJ & A Comunicação

Tel.: (021) 235-0487/5531

Fax (021) 257-4484

End.: Rua Barão de Ipanema, 56/402,

Copacabana, RJ

Contato Comercial:

Cristiana Carvalho

Central de Atendimento

ao Assinante e

novas assinaturas:

(021) 253-3461

ÍNDICE

CARTAS

A sempre afinada sinfonia dos leitores .....3

CLASSIFICADOS

Tudo se vende, tudo se compra .....3

CLUBE VIVAMÚSICA!

Descontos, promoções e atividades.....4

GRANDES VOZES

Elisabeth Schwarzkopf, por Zito Baptista Filho .....6

CDS DO MÊS

Itzhak Perlman e Henry Purcell .....7

ENTREVISTA

Direto de Hamburgo, a pianista Lilya Zilberstein .....8

ESPECIAL

Um ano sem a Opus 90 FM .....11

DISCOTECA BÁSICA

"Sinfonia nº3" Eroica, de Beethoven .....12

PERFIL BRASIL

O violoncelista Antônio Meneses .....13

REGISTRO

Notícias nacionais e internacionais .....14

DOSSIÊ MUSICAL

A romântica Linda Bustani.....16

AGENDA

Concertos, vídeo, curso, opções na TV e rádio.....17

ESPAÇO CLÁSSICO

Teatro Municipal do Rio de Janeiro .....24

OPINIÃO

Artur da Távola escreve sobre Fauré .....25

LANÇAMENTOS

Os discos lançados no Brasil em maio.....26



## CLASSificados

**BRUNO CORREIA**

Aulas de violão  
para iniciantes.

Tel.: 227-2603. Ipanema.

**CARLOS GUSTAVO  
KERSTEN**

Afinação e  
restauração de pianos.  
Tel.: (0242) 439060.  
Petrópolis.

**HOME THEATRE**

Venda de TVs,  
video-lasers, receivers  
Dolby Prologic etc.  
Despachamos para  
todo país. AV-TECH.  
Tel.: (061) 381-3009.

**MÚSICAS OSCAR ARANI**

Partituras importadas  
(Henle, Peters, Kalmus,  
Dover etc).  
Av. Nilo Peçanha, 155/716  
RJ. Tel.: 220-7601.

**PIANO E  
ÓRGÃO ELETRÔNICO**

Aulas com professora do  
Conservatório  
Brasileiro de Música.  
Tel.: 274-1621.

**PIANOS**

Quem gosta da melhor  
música, precisa da melhor  
afinação. Rogério Cunha,  
afinação de pianos.  
Tel.: 594-2220

## CADÊ A OPUS?

"**VivaMúsica!** não tem falado mais  
sobre a volta da Opus 90 FM. Lembro  
a importância de notícias que  
mantenham os assinantes informados,  
prontificando-os a colaborarem  
decisivamente no momento  
oportuno."

*Marcus Alberto de Mario, RJ*

ASSINANTE 22661-00

**VM!** :Veja o artigo publicado na  
pág. 13

## A ESTATURA DE SIMONSEN

"O Sr.Mário Henrique Simonsen dizer,  
em seu **Dossiê Musical (VM! 3)**, que  
falta 'estatura' à obra sinfônica de  
Debussy é, no mínimo, estranho. Não  
é 'La Mer' uma surpreendente sinfonia  
do século XX? As inovações  
estruturais e harmônicas contidas no  
conjunto de sua obra e a originalidade  
de seu pensamento musical maduro  
tornam curiosa a tal 'falta de estatura'."

*Sérgio de Sá Mendes, RJ*

ASSINANTE 23006-00

## AINDA HITLER

"O que a foto do homem mais

detestado e vil da História está  
fazendo numa revista (**VM! 2**) de alto  
gabarito? Meu veemente protesto."

*Ursula Beildeck, RJ*

ASSINANTE 20210-00

## CARRERAS JÁ

"Por que nossos canais de televisão  
nada programam com José Carreras?  
Há vídeos lindíssimos que poderiam  
levar a todos a voz, o carisma e a  
sensibilidade do grande tenor."

*Cecília Maria Machado, RJ*

ASSINANTE 22762-00

## LIRISMO LUDWIGIANO

"Beethoven foi um filósofo que se  
expressou pela linguagem musical.  
Como na Natureza 'nada se cria, nada  
se perde, tudo se transforma', encarnei  
o pensamento de Beethoven e  
coloquei letra em sete de suas  
sinfonias. Seguem os versos para a de  
número 8:

'Amigo, eu te encontrei// meu abraço  
eu te quero dar// andemos sempre  
juntos//não ao deus-dará... Num  
amigo a gente tem// fé e alegria//  
muita tranquilidade // e paz no  
coração!'"

*Jacy Romanelli, RJ*

ASSINANTE 22525-00

## NO PRÓXIMO NÚMERO

- Entrevista com Arnaldo Cohen
- A música barroca no Rio
- O Teatro Municipal de São Paulo, no Espaço Clássico
- Perfil do maestro Sergiu Celibidache

Para anunciar nesta seção,  
ligue:233.5730 / 263.6282  
(telefax). Classificados de até  
20 palavras: R\$10,00.



**REDE  
CREDENCIADA**

*Apresente seu cartão de assinante VivaMúsica! em qualquer dos estabelecimentos abaixo e desfrute dos descontos relacionados.*

**ARLEQUIM**

*Loja de CDs e video-laser*  
Praça XV, 48 - Paço Imperial  
- Tel: 242-3242/ 242-1527.  
10% de desconto na compra de qualquer disco das séries DOUBLE e DUO (dois CDs pelo preço de um) das gravadoras Deutsche Grammophon, Philips e London.

**BOOKMAKERS**

*Livraria e locadora de video-lasers*  
R. Marquês de São Vicente, 7 - Gávea - Tel: 274 - 4441.  
10% de desconto na compra de livros de música clássica.  
20% de desconto na inscrição na locadora de *video-lasers*.

**CENTRO CULTURAL GIÁCOMO PUCCINI**

*Locadora e exibidora de vídeos de ópera*  
R. Siqueira Campos, 43 / 1010 - Copacabana  
- Tel: 235 - 4661.  
Isenção de matrícula na locadora de vídeos.

**CHÁCARA DO CÉU**

*Série em vídeo "Ópera nos Jardins"*  
20% de desconto na aquisição de ingresso.  
Rua Murinho Nobre, 93 - Santa Teresa  
Tel: 224-8981  
(Veja programação na Agenda)

**DAZIBAO TRAVESSA**

*Livraria*  
Travessa do Ouvidor, 11/A - Centro -  
Tel: 242-9294.  
20% de desconto nos livros de música clássica.

**LASERSTORE**

*Locadora de video-lasers*  
R.Visconde de Pirajá, 330 - loja 222 -  
Ipanema - Telefax: 267-6897 / Praça  
XV, 48 - Paço Imperial - Tel.: 220-2129.  
20% de desconto na inscrição.

# Assine!

Ao assinar VIVAMÚSICA! você recebe mensalmente a única publicação brasileira especializada em música clássica e ainda passa a fazer parte de um exclusivo clube com promoções, atividades e serviços. O seu cartão de assinante é passaporte para o CLUBE VIVAMÚSICA!, com ofertas mensais de promoções, cursos, palestras, concertos, descontos em lojas e serviços especializados e o CD DO MÊS, que você pode comprar com cartão de crédito pelo telefone e receber em casa. Ligue para nossa Central de Atendimento - (021) 253-3461 - e teremos o maior prazer em lhe atender.

10% de desconto nos livros de música clássica (pagamento à vista).

**OSCAR ARANY**

*Partituras*  
Av. Nilo Peçanha, 155 - sala 716 - Centro - Tel: 220-7601  
10% de desconto na compra de partituras.

**UP TO DATE**

*Locadora de video-lasers, venda de CDs, equipamentos e acessórios*  
Av. Ataulfo de Paiva, 566 - sobreloja 215 - Leblon -  
Tel/Fax: 294-3041  
10% de desconto na compra de equipamentos e acessórios.  
25% de desconto na inscrição na locadora de *video-lasers*.

**MACEDÔNIA VÍDEO CLUBE**

*Locadora de vídeos,*  
com mais de mil títulos clássicos  
R. do Catete, 311 - loja 110 -  
Catete - Tel.:265-5449 /  
265-5606  
Inscrição grátis.

**MARCABRU**

*Livraria*  
R. Marquês de São Vicente,  
124 - loja 206 - Gávea Trade  
Center - Tel: 294 -5994

**RESULTADO PROMOÇÃO CARRERAS**

*As assinantes Cláudia Marques Guimarães (22742-01) e Nysia Queiroz S. de Carvalho (20213-00) ganharam as*

*fitas de vídeo "José Carreras - a lifestory" em promoção no mês de março. A resposta correta sobre a nacionalidade de Carreras, claro, era espanhola. Cláudia Guimarães foi além: não só respondeu certo como especificou que o tenor é catalão e ainda nos enviou um postal típico daquela região. As assinantes receberam seus prêmios em casa. A todos que participaram desta promoção, o nosso muito obrigado.*





## UM MERGULHO NO PIANO

O fascínio exercido pelo piano, a técnica e o carisma dos mais importantes solistas do mundo serão analisados no encontro deste mês de maio, promovido por VIVAMÚSICA!, no Espaço Multimídia do Museu da República. No sábado, dia 27, Luiz Paulo Sampaio faz uma comparação entre cinco dos maiores pianistas do mundo: Vladimir Horowitz, Evgeny Kissin, Alfred Brendel, Maurizio Pollini e Sviatoslav Richter. Ele vai mostrar e comentar *video-lasers* e VHS's com diversas performances destes músicos, mostrando suas afinidades e diferenças. Uma oportunidade imperdível para quem aprecia a sonoridade do piano, admira em particular



Horowitz é um dos pianistas em destaque.

esses grandes músicos e para todos que ainda não conhecem pessoalmente Luiz Paulo Sampaio, professor da Uni-Rio e um dos supervisores musicais da edição brasileira do "Dicionário Grove". Para sua conveniência, aconselhamos reserva antecipada.

### A GENIALIDADE DOS GRANDES PIANISTAS

Conferência de Luiz Paulo Sampaio, ilustrada com vídeos.

Espaço Multimídia do Museu da República - Rua do Catete, 153

Dia 27 de maio, sábado, das 16h30 às 19h30 Preço: R\$25,00.

Reservas através da Central de Atendimento ao Assinante

(021) 253-3461

## QUADRO CERVANTES

*faz concerto em Niterói*

Um dos mais importantes conjuntos brasileiros de música antiga em um dos locais mais agradáveis de Niterói. Dia 28 de maio, domingo,



Vivamúsica! tem o prazer de organizar

uma apresentação do Quadro Cervantes no secular Solar do Jambeiro. Clarice Szajbrum, *voz e percussão*, Nicolas Souza Barros, *alaúde*, harpa e voz, Mário Orlando, *viola da gamba e flauta*, e Helder Parente, *viola da gamba, sopros e voz*, apresentam um repertório dedicado a Bellinzani, Marcos Portugal, Praetorius, além de canções anônimas sefarditas (compostas em *ladino*, a língua espanhola falada por judeus no final do século XV). Em seguida, serão servidos café e bolo feitos em fogão a lenha. O Solar é uma belíssima construção de 1872, tombada pelo Patrimônio Histórico, que foi transformado em centro cultural em 1993 e, desde então, abriga concertos clássicos. Caso você tenha dúvidas de como chegar ao solar, nós teremos o prazer de lhe dar as indicações.

### QUADRO CERVANTES NO SOLAR DO JAMBEIRO

Domingo, dia 28 de maio, às 17h - Solar do Jambeiro Preço: R\$10,00.

R. Presidente Domiciano, 195 - Boa Viagem - Niterói

80 lugares - Reservas pela Central de Atendimento (021 253-3461)

## P R O M O Ç Ã O : L I G U E E G A N H E !

Este mês, **Vivamúsica** convida todos os assinantes para participarem de duas boas promoções. Temos dez CDs da trilha sonora do filme "Minha Amada Imortal". O disco, inteiramente dedicado à obra de Beethoven, foi lançado no Brasil pela Sony Music e traz as participações de Emanuel Ax, Yo-Yo Ma, Gidon Kremer e Murray Perahia,

com Sir Georg Solti regendo a London Symphony Orchestra. Ganham os dez primeiros assinantes que ligarem para a nossa Central de Atendimento - (021) 253-3461 - no dia 22 de maio, segunda-feira, entre 12 e 13h, dizendo o nome da única ópera composta por Beethoven. Há também cinco kits da coleção "Universo Clássico",

a enciclopédia clássica em CD organizada por Maurício Quadrio. Cada kit traz um CD sobre Brahms e uma camiseta estampada com a frase: "Aprenda ouvindo os mestres", excelente para recém-iniciados assumidos ou para quem não resiste a um bom conselho! Concorra a um dos kits telefonando até o fim do mês de maio para a Central de Atendimento. Basta

dizer seu nome, número de assinante e uma sugestão de artista brasileiro a ser destacado nos próximos números de Vivamúsica!. O sorteio será feito no dia 28 de maio, às 18h30, na redação. Participações de assinantes fora do Rio são sempre bem-vindas, uma vez que nossa entrega domiciliar de prêmios também pode ser efetuada por correio.



# Elisabeth Schwarzkopf

por Zito Baptista Filho



O canto germânico, de tantas e tão gloriosas tradições, celebra neste ano de 1995, precisamente a 9 de dezembro, os 80 anos do soprano que se identificou como poucos com os personagens femininos mais apaixonados e apaixonantes da vasta galeria imaginada e sentida por Mozart e Richard Strauss.

A ela não se associa a palavra *diva*, expressão italiana e universalizada, no que isso possa evocar uma deusa por uma aura de celestial bondade ou um temperamento extremamente caprichoso, voluntarioso e difícil. O que a sua envolvente voz e uma interpretação sedutora, requintada e sempre insinuante leva a quem a ouve é uma idéia permanente de personalidade complexa e sensível.

Em 1942, o grande maestro austríaco Karl Böhm, ele próprio um mozartiano de extremada competência e sensibilidade, e um ardoroso straussiano - amigo pessoal do compositor de "Elektra", "Salomé", "Ariana em Naxos" e "O Cavaleiro da Rosa" - a recomendou à Ópera de Viena, onde colheria triunfos que confirmaram também a solidez da formação com que Maria Ivogün, a célebre cantora húngara, trabalhou seus excepcionais dons naturais.

Poucos anos depois, em 1947, Karajan, em Salzburgo e depois em Milão, no Scala, a escolhe para algumas das heroínas mais queridas de Mozart e também as wagnerianas Elsa de "Lohengrin" e Elisabeth, de "Tannhäuser". Paralelamente a esta carreira artística de muita exigência no movimentado mundo operístico do continente, Elisabeth Schwarzkopf se realiza como uma das mais perfeitas cantoras de um gênero tão caro ao romantismo alemão: o *Lied*. A cultura musical e a literária se unem para uma expressão de arte levada às culminâncias pelo gênio Schubert, cultivada depois por

Schumman e Brahms e, mais adiante, o próprio Richard Strauss e Hugo Wolf. Neste repertório de outra exigência - uma arte feita de intimismo, síntese a requinte - a grande cantora alemã teve a colaboração excelsa de dois artistas muito admirados pelas platéias muito afeitas ao gênero: o inglês Gerald Moore e o australiano Geoffrey Parsons. A este coube acompanhá-la em seu recital de despedida do público brasileiro.

Com Geoffrey Parsons ela gravou também para a Decca, em 1977, um disco no qual atendeu um imenso público com as palavras, "To my friends". Foi o último disco, um LP produzido por Walter Legge, de quem ficaria viúva dois anos depois, um homem a quem muito deveu a vida musical do pós-guerra, ligado que foi, na direção artística da *His Master's Voice*, às carreiras de talentos musicais como Ginette Neveu, Dennis Brain e Dinu Lipatti, precoce e tragicamente desaparecidos, e muitos outros a quem seus discos projetaram internacionalmente, como Karajan, Boris Christoff, Tito Gobbi... e Elisabeth Schwarzkopf, sua mulher, que lhe dedicaria uma biografia, amorosamente intitulada "La Voix de Mon Maître", particularizando um selo discográfico internacionalmente conhecido em vários idiomas.

Grande significação em sua carreira lírica tem a ópera "O Cavaleiro da Rosa", de Strauss, que marcou sua última atividade direta com o palco: assinou em 1981, como cenógrafa, a apresentação da obra no teatro La Monnaie, de Bruxelas. Também na opereta, a voz e o encanto artístico de Elisabeth Schwarzkopf é um dos tesouros do século. Suas gravações de Lehár ("A Viúva Alegre") e Heuberger e muitos outros aliam o charme do gênero às suas mais altas qualidades. ■



## EXCLUSIVIDADE ABSOLUTA PARA ASSINANTES

As principais características dos CDs oferecidos por **VivaMúsica!** são a alta qualidade de gravações, intérpretes e obras, aliados a um fator de novidade, de ineditismo. Com estes princípios em mente, destacamos este mês duas excelentes obras importadas em especial pré-lançamento para assinantes. A caixa de quatro CDs "The Art of Itzhak Perlman", gravado pela EMI e o CD "The Purcell Manuscript", da série Virgin Veritas, trazendo uma novidade mundial: obras inéditas do compositor cujo tricentenário é intensamente comemorado este ano.

### PERLMAN EM 4 CDS

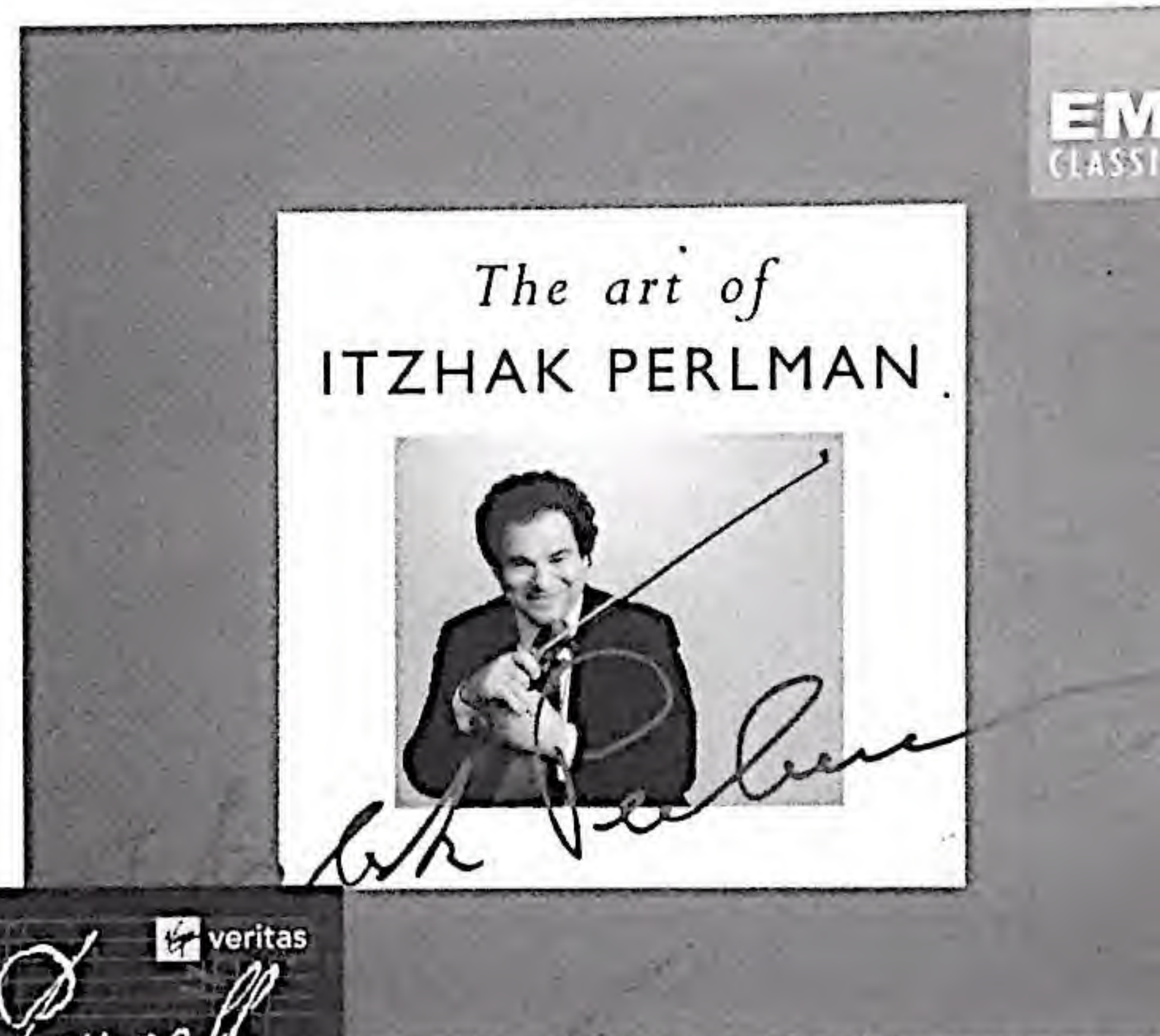
"The Art of Itzhak Perlman" traz gravações com o violinista israelense, de 49 anos, reunidas em um *box set* importado com quatro CDs. No repertório, obras de Bach, Vivaldi, Mozart, Brahms, Sibelius, Khachaturian, Stravinsky, Korngold, Rachmaninoff e Smetana. Perlman também oferece obras do repertório popular e tradicional, com peças judaicas curtas e até obras de jazz de Scott Joplin. Ao todo, são mais de cinco horas de música nas quais o violinista é acompanhado por grandes nomes como Vladimir Ashkenazy e André Previn, piano, Pinchas Zukerman, viola, e Lynn Harrell, violoncelo. Nos CDs, Perlman toca com as Filarmônicas de Israel e Londres, a Sinfônica de Pittsburgh e a Royal Philharmonic de Londres, regidas por Zubin Mehta, Seiji Ozawa e André Previn, entre outros.

### UM PURCELL INÉDITO

O CD "The Purcell Manuscript", que acaba de sair na Europa pelo selo Virgin (série Veritas), é interpretado pelo cravista inglês Davitt Moroney. No ano do tricentenário da morte de Henry Purcell, este disco traz os manuscritos inéditos encontrados em 1993 e vendidos em 1994 por uma das mais importantes casas de leilão do mundo - a Sotheby's - pela quantia de 276 mil libras esterlinas, quase meio milhão de dólares. Os manuscritos - que estão hoje na British Library, em Londres - continham obras conhecidas e inéditas de Purcell, além de transcrições de obras de Orlando Gibbons e Giovanni Battista Draghi, contemporâneos dele. O CD da Virgin Veritas traz todas estas obras em 67 minutos na interpretação de Moroney, um cravista de 45 anos que estudou com Kenneth Gilbert e Gustav Leonhardt e ganhou o *Gramophone Award* em 1991 por sua gravação das sonatas de Biber.

## COMO COMPRAR

Você pode receber em casa a caixa de quatro CDs "The Art of Itzhak Perlman" (R\$ 62,00) e o CD "The Purcell Manuscript" (R\$ 21,00). Basta fazer seu pedido pela nossa Central de Atendimento (021) 253-3461. O pagamento pode ser feito em cheque, dinheiro ou cartão de crédito. Envios para fora do Rio são acrescidos da tarifa Sedex. Não se esqueça: os discos estão disponíveis apenas para assinantes **VivaMúsica!**.





# Lilya Zilberstein

## *talento russo no Rio*

Lilya Zilberstein será a grande atração internacional da Série Dell'Arte/ O Globo no mês que vem. Ela se apresenta no Teatro Municipal do Rio dia 19 de junho, às 21h. A pianista russa - nascida em Moscou há 30 anos - foi a vencedora do Concurso Busoni de 1987, tem sido considerada uma das maiores revelações da música internacional na última década e está solidificando uma brilhante discografia com a Deutsche Grammophon. Já tendo tocado com alguns dos principais nomes do cenário musical internacional, Lilya Zilberstein acaba de gravar todos os concertos de Rachmaninoff com a Royal Philharmonic de Londres, regida por Claudio Abbado. Antecipando sua vinda ao Brasil, a pianista conversou com VivaMúsica! por telefone direto de Hamburgo, na Alemanha.

**VIVAMÚSICA!** *É sua primeira vinda ao Brasil? Qual sua expectativa em relação às apresentações? Qual será o programa dos concertos?*

**LILYA ZILBERSTEIN** Sim, é minha primeira oportunidade de ir ao Brasil. Quanto ao que esperar, não sei bem porque não conheço nada a respeito do público brasileiro. Por outro lado, até esta incerteza tem o seu interesse. Mas acredito que a recepção será calorosa. O programa deverá ser de quatro peças. Dois concertos de Rachmaninoff, uma sonata de Clemente e uma outra peça de Beethoven. Vou combinar estas obras nos seis concertos que farei pelo Brasil.

**VM!** *Como foi feita a escolha deste programa? Qual tem sido seu repertório em concertos e gravações?*

**ZILBERSTEIN** Eu própria sempre escolho meu repertório. Toco de tudo, tento sempre variar meus

programas. Além dos compositores que tocarei no Brasil, tenho interpretado muito Liszt e Scriabin. Gravei recentemente Beethoven e também Debussy. No total, tenho sete discos gravados com obras de Rachmaninoff, Shostakovitch, Brahms, Liszt, Schumann, Grieg, Mussorgsky, Debussy e Ravel.

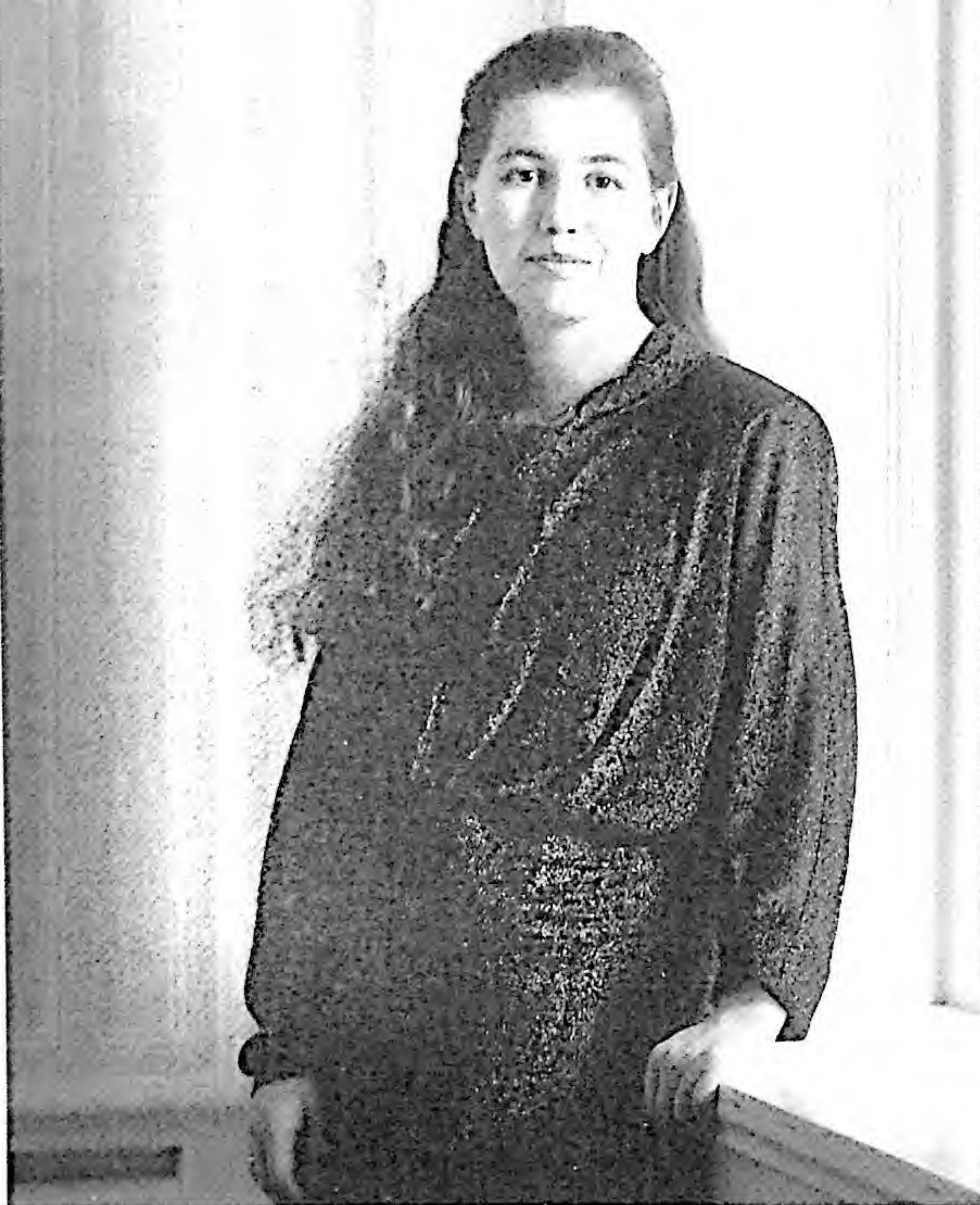
**VM!** *Quais suas peças favoritas?*

**ZILBERSTEIN** Costumo dizer que minha peça favorita é a que estou tocando ou programando no momento. Como disse, mudo muito meus programas. Acho que isso ajuda a enriquecer meu trabalho. É claro que há peças que toco com mais frequência, que são pedidas pelo público. Estas têm a vantagem de me tomarem menos tempo de ensaios, são peças que já desenvolvi bastante comigo mesma. Mas gosto de novos desafios sempre.

**VM!** *Você já foi apontada como uma herdeira de Sviatoslav Richter. Como se sente em relação a isso? Quais foram os grandes modelos de sua formação? Como foi sua formação?*

**ZILBERSTEIN** Não gosto de comparações, por mais honrosas que sejam. Richter é um grande nome, eu o encontrei algumas vezes e o admiro muito, mas prefiro ser eu mesma. Me considero uma pessoa de muita sorte que teve uma formação musical muito





Comparada a Sviatoslav Richter,  
a pianista retruca: 'prefiro ser eu mesma'.

boa. Comecei muito cedo, com cinco anos, sempre muito incentivada pela minha família. Frequentei escolas de música especiais. Estudei com Alexander Sats no Instituto Estatal de Gnessin, em Moscou. Era um professor brilhante. Meus grandes modelos foram Vladimir Horowitz e Arturo Michelangeli.

**VM!** Onde você passa a maior parte do seu tempo? Ainda vai com frequência à Rússia?

**ZILBERSTEIN** Eu vivo em Hamburgo há quase seis anos. Aqui estou próxima da Deutsche Grammophon e da maioria dos meus compromissos profissionais. Infelizmente não vou à Rússia com frequência. Estive apenas uma vez em Moscou nos últimos cinco ou seis anos. Meus pais vivem aqui em Hamburgo e a maioria de meus amigos, colegas e até mestres russos vivem hoje pelo mundo afora.

**VM!** Quanto tempo por ano você passa em turnês?

**ZILBERSTEIN** Viajo aproximadamente um terço do ano. Cerca de 100 dias. Me apresento cerca de 60 vezes por ano.

**VM!** A grande quantidade de convites para concertos e gravações



## MÚSICA DE CAMARA

MAIO / JUNHO  
sábados às 17:00 h

DIAS 6, 13, 20 E 27 DE MAIO

**M. LLERENA/C. BRAGA**  
violão e harpa [dia 6]

**R. LAMOSA /F. PORTARI/  
R. TIBIRIÇÁ**  
soprano/tenor/piano [dia 13]

**R. AXELRUD/M. BESSLER/  
F. STEPHANY**  
flauta/violino/viola [dia 20]

**M. MALARD/N. PEÇANHA/  
J. LACORTE**  
cello/duas violas [dia 27]

COORDENAÇÃO MUSICAL  
PAULO GUIMARÃES

senhas retiradas 30 minutos  
antes do horário

**BOOKMAKERS**

RUA MARQUÊS DE SÃO VICENTE 7  
G Â V E A TEL 2 3 9 2 4 4 5

APOIO



# O MELHOR EM CLÁSSICOS, JAZZ & MPB

**arlequim**

COMPACT & LASER DISC

ENCOMENDAS PERSONALIZADAS.

CATÁLOGOS ATUALIZADOS PARA CONSULTA,  
AMERICANOS E EUROPEUS.

PROMOÇÕES EXCLUSIVAS  
PARA OS ASSINANTES DE  
VIVA MÚSICA

Pça. XV de Novembro, 48 - Lj 2  
Paço Imperial - Centro - RJ  
Tel.: (021) 242-3242 / 242-1527  
Fax: (021) 537-8053

*atrapalha seus estudos? Qual é o seu equilíbrio ideal entre estudo e trabalho?*

**ZILBERSTEIN** Não, não tenho tido problemas de falta de tempo para ensaios. Eles são essenciais, não podem ser negligenciados. Pratico todo dia. E toda vez que saio em turnê, exijo ter tempo livre para ensaiar pelo menos o que considero o mínimo indispensável.

**VM!** *Você sentiu alguma espécie de responsabilidade especial por ter se consagrado*

*tão jovem e vir de um país em dificuldades políticas e econômicas?*

**ZILBERSTEIN** Em relação a ter começado jovem, não.

Sempre toquei

me esforçando para ser a melhor possível, mas sem me preocupar com o processo à minha volta. Em relação à situação do meu país, não sinto nenhuma responsabilidade especial. Isso não quer dizer, porém, que não lamente e me preocupe com a situação. Os russos vivem uma situação muito aflitiva, é impossível saber com qualquer margem de certeza o que vai acontecer amanhã. Qual o futuro de um país do qual seus habitantes querem ir embora? Quem pôde já saiu de lá. É muito triste.

**VM!** *E isso está afetando a tradição musical russa, certamente uma das mais sólidas de todo o mundo em todos os tempos?*

**ZILBERSTEIN** Acho que está afetando muito. As escolas se deterioraram, as pessoas abandonam o país todo o tempo. Não há clima para o estudo e o trabalho. Só há violência, pobreza, aproveitadores e especuladores. Estamos perdendo séculos de tradição musical.

**VM!** *Quais são seus planos para o futuro?*

**ZILBERSTEIN** Em relação à minha carreira, penso muito em termos de meus compromissos e planos mais imediatos.

**"A RÚSSIA VIVE  
UMA SITUAÇÃO  
MUITO AFLITIVA.  
ESTAMOS PERDENDO  
SÉCULOS DE  
TRADIÇÃO MUSICAL."**

Toco este ano com a Filarmônica de Berlim, o que é sempre um grande privilégio, vou viajar muito pela Europa, estou estudando a possibilidade de novas gravações. Quando penso em futuro, penso mais em relação ao mundo em que vivo, que me preocupa cada vez mais. Penso na situação de meu país, me angustio com a tragédia da Iugoslávia. Acho que a vida se tornou muito perigosa, não consigo entender como não nos livramos das guerras. Sonho com um mundo de música sem guerras. ■



# U M A N O S E M

A "Marcha Fúnebre", de Chopin, teria sido a peça mais adequada para a rádio Opus 90 FM tocar no dia 1º de maio do ano passado. Foi nesta data que a pioneira e única rádio comercial de música clássica do país trocou de dono e encerrou suas transmissões, deixando órfãos milhares de ouvintes. Passado um ano, o Rio continua sem uma emissora exclusiva para os clássicos. "A opção é a rádio MEC, que infelizmente não possui boa qualidade de transmissão e não tem a mesma dinâmica de programação que a Opus 90", diz a ex-diretora da Opus, Heloísa Fischer, que após o fim da rádio fundou **VivaMúsica!**

Arrendada por um período inicial de quatro anos pelos empresários José Antônio Nascimento Brito, Nelson Baptista Neto e Francisco Flávio Gouveia, com programação musical de Antônio e Nancy Hernandez, a emissora estreou no dia 30 de maio de 1992. Uma cláusula previa que o contrato de arrendamento poderia ser cancelado após os primeiros dois anos. Foi justamente o que aconteceu. Passada a etapa inicial, o proprietário da concessão vendeu a frequência para o jornal "O Dia", que não se interessou em continuar com a programação de clássicos. Gozado é que a Opus, em seu segundo ano no ar, faturava uma

média de 80 mil dólares mensais e chegou a atingir 60 mil ouvintes, basicamente das classes A e B, como lembra Heloísa. "A Opus fazia parte da vida dessas pessoas. A fidelidade de audiência era altíssima. Muitos ouvintes sintonizavam a rádio de manhã e só desligavam à noite."

Um deles era a dentista Rosa Maria Resck, hoje assinante de **VivaMúsica!**. Ela lembra que foi surpreendida com o fechamento da emissora. "A Opus 90 era um canal para se conhecer novos compositores, obras menos difundidas... Perdi o referencial quando ela saiu do ar." A mesma sensação teve o diretor do Banco Brasileiro-Iraquiano, Rogério Eduardo Schmidt, também assinante, que já morou em cinco países diferentes, todos eles com pelo menos uma rádio de música clássica. "Pelo tamanho, o Brasil deveria ter várias emissoras com este perfil. Só que falta uma boa visão empresarial. Será que neste país só tem vez quem gosta de música barulhenta e gritaria?", reclama.

Igualmente indignado, o escritor Affonso Romano de Sant'Anna resolveu protestar contra o fim da rádio

escrevendo um artigo em sua coluna no jornal "O Globo". Quatro meses depois, ainda chegavam cartas solidárias a ele na redação do jornal. "Até hoje as pessoas falam comigo sobre o assunto. Eu levantei uma bandeira e acho que outras pessoas deveriam fazer o mesmo", ressalta. A situação pode mudar em breve. Heloísa Fischer já está se

movimentando para viabilizar uma nova rádio carioca de música clássica. "Com o cachê de 600 mil dólares que pagaram para trazer Plácido Domingo ao Brasil, dava para manter uma rádio deste gênero durante um ano, transmitindo clássicos 24 horas por dia", diz ela. ■





por Mario  
Willmersdorf Jr.

## Sinfonia nº3 em mi bemol maior, op.55 - EROICA

### GÊNESE DA OBRA

O período em que Ludwig van Beethoven compôs sua terceira sinfonia foi marcado por grande turbulência, tanto na vida política européia como na do compositor. O aumento progressivo de sua surdez o faz tomar uma decisão drástica: como já não poderia mais ser o virtuoso do piano, ele opta por dedicar-se quase que exclusivamente à composição. Beethoven passa a fazer menção a uma "nova forma" de compor, que ao mesmo tempo reflete sua angústia existencial e abre uma possibilidade de superá-la. A "Sinfonia nº 3" seria a primeira obra desta "nova forma" de compor. Em 1803, Beethoven nutria profunda admiração por Napoleão Bonaparte e não hesita em chamar sua nova obra "Sinfonia Bonaparte". Quando, em maio de 1804, Napoleão declara-se imperador, o ídolo desmorona diante do compositor, que corta a dedicatória da primeira edição e a intitula "Sinfonia Eroica". A obra passa a ser o retrato de um herói sem nome e uma apologia do heroísmo em sua forma abstrata. A "Sinfonia Eroica" foi apresentada ao público pela

primeira vez em um concerto semi-privado no palácio do Príncipe Lobkowitz. A primeira apresentação pública, porém, só viria a acontecer em Viena, em abril de 1805.

### A OBRA

O *Allegro con brio* inicial é estruturado em ampla escala. A música é nobre, segura, generosa e terna. Não temos aqui, porém, a arrogância do super-homem de Nietzsche, nem do Siegfried de Wagner. A força que ele transmite vem mais de um vigor mantido sempre sob controle e de uma extraordinária variedade rítmica. A *Marcha Fúnebre* surpreende as primeiras platéias não pelo sentimentalismo, mas pela angústia que transmite, a partir da abertura sotto voce acompanhada por fanfarras e tambores em surdina. A melodia subsequente evoca um luto solene; num rasgo de gênio, porém, irrompe o Trio que, com sua visão idealista, transmuta o luto em ato heróico que transcende a própria morte do indivíduo. O *Scherzo* se inicia criando uma impressão dinâmica e de excitação controlada (cordas em pianíssimo *staccato*). A atividade febril que ele transmite encontra melhor expressão na alternância entre cordas e sopros e nas fanfarras das trompas do Trio. No *finale*, Beethoven mais uma vez surpreende: ao invés do movimento brilhante habitual, ele nos oferece uma tessitura intensamente sinfônica - basicamente um tema com variações que logo se modifica, assumindo maior intensidade e ultrapassando sua própria estrutura. Aqui, ritmo, modo, textura e tempo sofrem variações caleidoscópicas. A obra conclui com um *presto* final afirmativo.

### DISCOGRAFIA DISPONÍVEL NO BRASIL

A "Sinfonia Eroica", apesar de ser uma das mais presentes nos catálogos internacionais, não encontra o mesmo tratamento no Brasil. Somente duas

gravadoras - a BMG-Ariola e a Warner Music - mantêm a obra em seu catálogo local, sendo que a BMG anuncia uma edição brasileira ainda para o primeiro semestre deste ano. As outras trabalham apenas com ocasionais importações, o que dificulta sobremaneira a indicação.

**Orquestra Sinfônica da Rádio do Norte Alemão, regência de Günter Wand, RCA Red Seal/BMG:** Wand é um dos grandes expoentes da escola germânica de regência, sendo um digno sucessor de figuras como Furtwängler e Erich Kleiber. Tecnicamente, o CD da BMG apresenta uma ambiência acústica algo mais amortecida do que a de sua concorrente. A sonoridade, porém, é um pouco mais natural. É como se o ponto de audição estivesse localizado por volta da décima fila da platéia de uma sala de concertos.

**Orquestra de Câmara da Europa, regência de Nikolaus Harnoncourt, Teldec/ Warner:** A versão de Harnoncourt, que notabilizou-se como intérprete da chamada "música de época", é de certa forma mais "arejada". O maestro reinterpreta com um pouco mais de liberdade a partitura de Beethoven. Sua versão é instigante e inovadora. A gravação da Teldec, mais opulenta, evidencia mais os detalhes do que o todo, o que não a invalida absolutamente. O ponto de audição parece se situar exatamente no pódio, no lugar do maestro.







# Antonio Meneses

*Disciplina e Persistência*

por Wolfgang Sawallisch, atual maestro da Orquestra da Filadélfia. Antes disso, porém, já tinha ido parar entre os alunos do violoncelista Antonio Janigro. "Ele foi fundamental para minha carreira", afirma Meneses. "Sobretudo porque me fez compreender a importância da disciplina para um músico". Nos anos que se seguiram, o brasileiro apresentou-se com os mais notáveis regentes e com as mais importantes orquestras do mundo. "Toquei com Claudio Abbado, Riccardo Muti, André Previn, Mstislav Rostropovitch e orquestras como a Concertgebouw de Amsterdam e a Sinfônica de Londres". Gravou ainda um outro disco com Karajan e a Filarmônica de Berlim: o "Don Quixote", de Richard Strauss.

**A**ntonio Meneses - há 22 anos vivendo no exterior - mora atualmente em Basel, na Suíça, com a mulher, a pianista filipina Cecile Licad. Juntos, eles se apresentam em salas por toda a Europa. "Gostamos principalmente de tocar obras de Brahms e Beethoven". Apaixonado pelo Brasil, o violoncelista vem ao país pelo menos uma ou duas vezes por ano. Este ano já se apresentou duas vezes no Rio no mês de março - tocou o "Concerto Duplo" de Brahms na abertura da temporada oficial da Sala Cecília Meireles, ao lado do violinista Cláudio Cruz, e obras barrocas na Igreja da Glória - e em São Paulo. Seu instrumento é uma preciosidade: um Mateo Groffiler, de 1773, que pertenceu a Pablo Casals. Em relação à vida em turnês, Meneses não se preocupa. "Sempre me sobra tempo, não me sobrecarrego, e, além disso, os ensaios não me fazem falta porque boa parte do meu repertório conheço muito bem". Em relação à qualidade fundamental do músico, Meneses afirma: "Acho que é preciso muita disciplina e muita persistência, além do talento. O trabalho parece não ter fim, sempre dá para encontrar uma coisa nova, e devemos estar abertos a todas as possibilidades". ■

**C**om uma gravação do "Concerto Duplo para violino e violoncelo em lá menor, opus 102", de Brahms que o pernambucano Antonio Meneses alcançou o estrelato mundial. É que a ilustre gravação foi feita para a Deutsche Grammophon com a Orquestra Filarmônica de Berlim, regida pelo lendário Herbert Von Karajan. A violinista era a então revelação Anne-Sophie Mutter. Muito antes disso, porém, o violoncelista já estava atraindo todos os que conhecem e apreciam música. Nascido em Recife em 1957, Meneses teve todo apoio da família para começar a estudar desde cedo, aos oito anos, com a professora Nydia Soledade Otero. Daí até o estrelato com Karajan, foram relativamente poucos anos, mas muitos prêmios, primeiro nacionais, depois internacionais. Modesto, Meneses não tem hábito de falar dos prêmios. "Eles são resultado do trabalho normal do músico", diz.

**D**ois prêmios decisivos em sua vida foram sem dúvida o segundo lugar no Concurso Internacional Villa-Lobos e o primeiro lugar no Internacional de Munique, em 1977. Este último, conquistado por unanimidade, lhe valeu a possibilidade de tocar o "Concerto para Violoncelo", de Schumann, com a Orquestra Estatal da Baviera regida





Acima, Haydée e Cragun em plena ação.  
À direita, Perlman.



## PERLMAN E HAYDÉE NO RIO

Neste mês de maio, o Rio de Janeiro recebe duas grandes atrações: o violinista **Itzhak Perlman** e a bailarina **Márcia Haydée**, à frente do Ballet de Stuttgart. Os dois artistas se apresentam no Teatro Municipal (veja programas na Agenda). No ano em que comemora cinquenta anos, Perlman vem ao Brasil e faz apresentação única no Rio, dia 13 de maio, ao lado do pianista Samuel Sanders. Nascido em Israel, Itzhak Perlman estudou em Tel-Aviv e, aos 13 anos, iniciou carreira internacional em Nova York, onde cursou a Juilliard School. Em 1981, foi escolhido "Músico do ano" pela

"Musical America" e é "Artista do ano" da gravadora EMI agora em 1995. Perlman também é um dos destaques do CD do mês nesta edição de **VivaMúsica!** (veja como comprar na pág. 6). Já as apresentações de Márcia Haydée, nos dias 10, 11, 12 e 14, marcam a despedida de sua carreira de bailarina. Márcia continuará morando na Alemanha (onde reside desde 1961) exercendo as atividades de diretora e coreógrafa do Ballet de Stuttgart. Nos espetáculos do Municipal, serão apresentadas coreografias do brasileiro Roberto de Oliveira, John Cranko, Stefan Thoss, Nacho Duato, Jiri Kylian, Uwe Scholz, além de coreografias da própria Márcia.

## VILLA EM MEGABYTES

A partir de julho, chega ao mercado brasileiro um CD-ROM inteiramente dedicado a Heitor Villa-Lobos. A abordagem multimídia está sendo produzida pela MI Montreal Informática, que confiou ao cineasta **Zelito Viana** a tarefa de condensar em 650 megabytes a carreira de Villa. Zelito pesquisou a biografia do compositor durante mais de dez anos para um filme que acabou não sendo realizado, mas foi adaptado para a nova linguagem de CD-ROM. A obra trará referência de todas as composições, áudio das principais gravações, filmes exclusivos feitos

pela esposa do compositor, a coleção completa de fotos do Museu Villa-Lobos, imagens e ilustrações diversas. O fax para informações é (021) 533-9856.

## A INCANSÁVEL ROSANA

Figura fundamental na vida musical do Rio de Janeiro, a cravista **Rosana Lanzelotte** está com a agenda cheia em 95. Além de dirigir a série "Música nas Igrejas", Rosana organiza, no segundo semestre, o "Ciclo Purcell" do Centro Cultural Banco do Brasil, o seminário de música barroca na UniRio, se apresenta no Festival de Música Colonial de Juiz de Fora e lança dois CDs, um deles gravado com o violoncelista Antônio Meneses. A cravista ainda encontra tempo em sua atribulada agenda para reabrir o projeto "Clássicos no Museu", no Salão Nobre do Museu da República, dia 24 de maio, às 18h30 (veja programa na Agenda).



Zelito Viana: CD-ROM

## PAIXÕES DE BEETHOVEN

O diretor inglês **Bernard Rose** tentou, sem grandes sucessos, levar para a tela uma intrigante passagem da biografia de Ludwig van Beethoven: ao morrer, o compositor deixou sua herança para uma "Amada imortal", título do filme. A fita tem Gary Oldman no papel de Beethoven e Isabella Rossellini, como a condessa Anna Marie Erdody. A trilha sonora traz Sir Georg Solti à frente da London Symphony Orchestra. (veja promoção de CDs "Immortal Beloved" nas páginas do Clube VivaMúsica!).

## AMIGOS DE MOZART

Sob a batuta de **Renato Machado**, o clube OS AMIGOS DA BOA MÚSICA repete, a partir de 6

de junho, o "Festival Mozart" em *video-aser*. São sete encontros semanais, sempre nas noites de terça-feira, apresentados por Renato e comentados por Homero Magalhães e Eliane Sampaio. Como curiosidade extra, o festival traz um vídeo VHS especialmente produzido sobre a infância e a adolescência dos irmãos Wolfgang e Nannerl. Informações com Maria Marta Alves de Souza. Tel.: (021) 267-1076.

## ERRAMOS

O telefone 221-4152 não é mais da Sala Cecília Meireles, assim como o nome correto do diretor-adjunto é Walter Santos Filho. Conforme bem observou nosso assinante Sérgio Sá Mendes (23006-00) VivaMúsica! cometeu dois equívocos. Na edição de fevereiro, no Dossiê

Musical de Gerald Thomas, um erro de digitação transformou a "Sonata ao Luar", de Beethoven, em "Serenata ao Luar", do saudoso Glenn Miller. Em março, no Perfil Brasil, foi publicado que a Orquestra Sinfônica Nacional (OSN) é a atual Orquestra Sinfônica Brasileira (OSB). Sérgio lembra que a OSB surgiu na década de quarenta através dos esforços dos maestros José Siqueira e Eugen Szenkár, e a OSN foi fundada nos anos sessenta, por iniciativa do então ministro da Educação, Murilo Miranda. O assinante Rodolfo Doerzapff (22885-01) também observou o erro OSB/ OSN e ainda assinalou que o maior órgão da América Latina fica em Niterói, na Igreja dos Padres Salesianos, e não na Escola de Música da UFRJ, como constou no Espaço Clássico de março.



## NOVA IORQUE

**AVERY FISHER HALL,  
LINCOLN CENTER  
10 LINCOLN CENTER PLAZA,  
NEW YORK, NY 10023-6990  
TEL.: 001 212 875-5030  
DIAS 1, 2 E 3 DE JUNHO  
NEW YORK PHILHARMONIC  
ORCHESTRA  
Regente: Yuri Termirkanov.  
Programa: "SYMPHONIC  
CINEMA: Scenes from Ivan, The  
Terrible", de Prokofiev**

## BUENOS AIRES

**TEATRO COLON  
CERRITO 618 1010 BUENOS  
AIRES  
TEL.: 00 54 13835199  
DIAS 20, 23 E 25 DE JUNHO  
EUROPERA V de John Cage.  
Direção de Viviana Tellas e  
cenários de Horacio Gallo.  
O CASTELO DO BARBA AZUL,  
de Bartók. Direção de Sergio  
Renán e cenários de Jerome  
Sirlin. Regente: Stefan Lano.**

## BERLIM

**SEDE DA FILARMÔNICA  
MATTHÄIKIRCHSTRASSE 1,  
10785  
TEL.: 00 49 25488-0, 25488-  
132 / 232  
DIAS 3, 4 E 5 DE JUNHO.**

# Programação

## J U N H O

### internacional

**ORQUESTRA FILARMÔNICA DE  
BERLIM  
Regente: James Levine. Solista:  
Waltraub Meier. Programa:  
Stravinsky/Berlioz/Dvorák.**

**DEUTSCHE OPER BERLIN  
BISMARCKSTRASSE 35,  
10627**

**TEL.: 00 30 3410249  
DE 4 A 27 DE JUNHO  
FALSTAFF, de Verdi (dias 4, 13,  
15 e 22). TOSCA, de Puccini  
(dia 5). A BELA GALATÉA, de  
Von Suppé (dias 7, 10, 17, 19 e  
27). TRISTÃO E ISOLDA, de  
Wagner (dias 11 e 18). A  
FLAUTA MÁGICA, de Mozart  
(dias 23 e 26).**

## INGLATERRA

**BARBICAN HALL, LONDRES  
16 CLERKENWELL GREEN  
LONDON EC1R 0DP  
TEL.: 071 6082381  
DIA 14 DE JUNHO  
ROYAL PHILHARMONIC  
ORCHESTRA  
Vladimir Ashkenazy, regência.  
Programa: Mahler -  
"Sinfonia nº 3".**

**LONDON COLISEUM  
ST MARTINS'S LANE  
LONDON WC2  
TEL.: 071 632 8300  
DE 1 A 30 DE JUNHO  
ENGLISH NATIONAL OPERA  
"A Força do Destino", de  
Donizetti (dias 1, 7, 9 10 e 14).  
"A Midsummer Night's Dream",  
de Britten (dias 2, 6, 16 e 21).  
"The Rise And Fall of the City of  
Mahagony", de Kurt Weill /  
Bertolt Brecht (dias 8, 10, 13, 15,  
17, 23, 26, 28 e 30).**

GLYNDEBOURNE FESTIVAL  
OPERA

**22 DE MAIO A 27 DE  
AGOSTO  
TEL.: 01273 813813  
DE 11 DE MAIO A 29 DE  
JULHO  
LA CLEMENZA DI TITO, de  
Mozart.  
Winter / Alexander / Fischer /  
Rolfe Johnson. Regente: Mark  
Elder.**

## PARIS

**OPERA NATIONAL DE PARIS  
BASTILLE, 120 RUE DE LYON  
F-75 576 PARIS CEDEX 12  
TEL.: 00 33 144731300**

**BALLET DA ÓPERA DE PARIS  
DE 7 A 17 DE JUNHO  
Programa: "NIJINSKA /  
NIJINSKI". "Noces" - música de  
Stravinsky  
e coreografia de B. Nijinska.  
"Till Eulenspiegel" - música de  
R. Strauss e coreografia de V.  
Nijinsky. "Le Sacre du  
Printemps" - música de  
Stravinsky e coreografia de V.  
Nijinsky.**

**DE 20 A 30 DE JUNHO.  
Programa: "GISELLE" - música  
de Adolphe Adam e coreografia  
de Coralli e Perrot.**

## TEL-AVIV

**SEDE DA FILARMÔNICA DE  
ISRAEL  
PO BOX 11292, 1  
HUBERMAN ST.  
61112 TEL AVIV  
TEL.: 03 299170 / 03  
5251502  
DIA 9 DE JUNHO  
LEONARD SLATKIN, regente.  
Yefim Bronfman, piano.  
Orquestra Filarmônica de Israel.  
Programa: Adams / Beethoven /  
Rachmaninov.**

# Staccato

O Centro Cultural Pró-Música de Juiz de Fora promove de 15 a 30 de julho o 6º Festival Internacional de Música Colonial Brasileira e Música Antiga. Os CDs registrando as edições anteriores do festival podem ser adquiridos por R\$ 20,00, cada, através de carta para a Av. Rio Branco, 2.337, Juiz de Fora, MG, CEP: 36010-011 ou pelos telefones (032) 215-3951 / 215-8045. \* O CD de música contemporânea do selo RIOARTE Digital inclui a peça "Miniaturas", do compositor carioca H.D. Korenchandler, vencedor de diversos concursos no Brasil e no exterior. \* A Associação de Amigos da Sala Cecília Meireles, presidida por Georg Herz, volta a operar, agora em total sintonia com a nova diretoria. \* O duo de violões Sérgio e Odair Assad tem três CDs lançados pela gravadora belga

GHA, com repertório dedicado a Joaquín Rodrigo, Castelnuovo Tedesco, Gnatalli e composições próprias. Os discos são distribuídos no Brasil pela HPI (021 253-6392). \* Morreu na última semana de março, aos 90 anos de idade, o compositor paraense Waldemar Henrique da Costa Pereira. \* A companhia Croisières Paquet anuncia para setembro o 39º Festival de Música no Mar, o tradicional cruzeiro clássico pelo Mediterrâneo com apresentações de músicos como Evgeny Kissin, Teresa Berganza e Yuri Bashmet. \* Estão abertas as inscrições para o I Concurso Nacional Jovens Flautistas, coordenado pelo flautista Celso Woltzenlogel. As eliminatórias acontecem em agosto e a grande final será durante o Festival Internacional de Flautistas, em setembro, no Rio. Regulamento e informações (021) 267-0404 ou pela Caixa Postal 5050, Cep 22072-970. \*



# Linda Bustani

## Romantismo

*à flor da pele*



**R**omantismo é o traço mais marcante da pianista Linda Bustani, uma natural de Rondônia residente no Rio de Janeiro. Aos 44 anos, é considerada uma das mais importantes músicas brasileiras e tem currículo invejável. Começou estudando aos cinco anos, em Niterói, com a professora Vanda de Oliveira. Foi aluna de Arnaldo Estrella no Rio de Janeiro, ganhou prêmios nacionais e internacionais (com destaque para os de Leeds, Lisboa e Bratislava) e fez pós-graduação no Conservatório Tchaikovsky, de Moscou. Já se apresentou em vários países do mundo e está presente constantemente em concertos pelo Brasil, muitas vezes com a Orquestra Sinfônica Brasileira. Admiradora de Guiomar Novais, Nelson Freire, Arthur Moreira Lima, Arnaldo Estrella, Rubinstein e Horowitz, entre outros, Linda Bustani gravou um disco independente em 1989, produzido com apoio do BNDES. Neste seu **Dossiê Musical**, ela revela forte temperamento romântico e saudades do período de estudos em Moscou. "Não existis muito caras a mim, não é possível deixar de lado", diz. Além dos mais importantes compositores românticos, Linda Bustani não deixa de lado modernos e clássicos, e faz questão de incluir brasileiros.

"Temos tanta coisa bela produzida aqui".

**Tchaikovsky**, "*Concerto nº 1*". "É uma das obras mais completas para piano. Tenho com este concerto uma relação afetiva: aprendi a tocá-lo justamente no Conservatório Tchaikovsky."

**Schumann**, "*Concerto em lá menor*". "Me identifico muito com este concerto. Na verdade, acho que tenho uma compreensão muito clara da obra de Schumann como um todo. Temos personalidades igualmente românticas, somos emotivos e cheios de contrastes."

**Prokofiev**, "*Concertos nºs 1 e 3*". "Tive uma grande assimilação da obra de Prokofiev no Conservatório em Moscou. Toco com frequência os dois concertos, mas tenho predileção pelo nº 3, que já apresentei no Municipal acompanhada por uma coreografia especial do grupo Corpo."

**Brahms**, "*Concertos para piano nºs 1 e 2*". "Também pelo romantismo muito forte. É difícil não se deixar levar."

**Beethoven**, "*Concerto nº 4*". "O nº 4 marcou minha juventude de forma inesquecível. Com ele, ganhei meus primeiros concursos, o que foi fundamental para a minha carreira."

**Ravel**, "*Concerto em sol*". "Adoro vários franceses, desde Saint-Saëns até Debussy e Milhaud. Mas Ravel é muito especial e este concerto me arrebatava sempre."

**Ronaldo Miranda**, "*Concertino*" e "*Estrela Brilhante*".

"Minha admiração por Ronaldo Miranda é muito antiga. Seu incentivo sempre foi uma fonte de orgulho para mim e também ajudou bastante meu desenvolvimento. Considero-o um grande compositor e fico feliz ao vê-lo à frente da Sala Cecília Meireles."

**Claudio Santoro**, "*Tocata*". "Toquei muitas obras de Santoro em recitais e fico admirada com a excelência de suas obras. É fantástico saber que temos um gênio como ele na nossa história musical."

**Chopin**, "Como Schumann, Chopin é muito romântico e também estava presente nos meus estudos na ex-União Soviética, provavelmente porque era natural de um país ainda socialista, a Polônia."

**Mozart**, "É um compositor diferente de meu temperamento romântico, mas tão genial que se sobrepõe a outras considerações. Toco muitos concertos e sonatas dele, como o K. 449 e o K. 595, talvez com um vigor que lhe empreste um pouco do meu romantismo. Adoro ainda suas obras para grupos de câmara."



**DIA 4 (quinta)**

**Concerto**

**ESPAÇO BNDES, 19H**  
CAMERATA CARIOCA (Joel Nascimento: bandolim, Henrique Cazes, cavaquinho, Joaquim Santos, violão, João Lyra, violão, Luís Otávio Braga, violão de sete cordas, Beto Cazes, percussão).  
Série: "Encontros com Villa-Lobos".  
Programa: VILLA-LOBOS / GNATALLI / VILLA-LOBOS / GNATALLI / VILLA-LOBOS / GNATALLI. Entrada Franca (retirada de convites meia-hora antes do concerto).

**Concerto**

**IGREJA DE N. S. DO CARMO DA ANTIGA SÉ, 19H30**

ART METAL - quinteto de sopros. Antônio Augusto, trompa. Marco Della Fávera, trombone. David Alves, trompete. Nelson Oliveira, trompete. Eliezer Rodrigues, tuba.  
Projeto: "Música nas Igrejas".  
Programa: J. MOURET / HANDEL / J. S. BACH / GABRIELI / G. HOLST / R. BAPTISTA / SHOSTAKOVITCH / PACHELBEL / ANONIMUS / PURCELL / M. CHARPENTIER.  
Entrada Franca. Convites retirados na rua Rumânia, 20 - Laranjeiras. Tel.: 265-9960.

**Vídeo**

**AUDITÓRIO MURILLO MIRANDA/ FUNARTE, 18H30**  
"TURANDOT", de Puccini.  
Elenco: Eva Marton / José Carreras.  
Direção: Harold Prince. Entrada Franca.

Fanny Solter, dia 5  
Sala Cecilia Meireles.



# Agenda!

## maio

**DIA 5 (sexta)**

**Concerto**

**SALA CECÍLIA MEIRELES, 18H30**  
FANNY SOLTER, piano, e WERNER GENUIT, piano.  
Programa: SCHUBERT / DEBUSSY / VILLA-LOBOS / STRAVINSKY. Série: "Vespéral". Ingressos: R\$ 5,00.

**Vídeo**

**AUDITÓRIO MURILLO MIRANDA/ FUNARTE, 18H30**  
"MADAMA BUTTERFLY", de Puccini.  
Elenco: Iasuko Hayashi / H-Ak-Namkim. Entrada Franca.

**Vídeo**

**CENTRO CULTURAL PASCHOAL CARLOS MAGNO, 19H**  
"MADAMA BUTTERFLY", de Puccini.  
Kabaivanska / Antinori / Jankovic / Saccomani. Encenação: Arena di Verona. Legendado em inglês (duração: 150'). Entrada Franca.

**DIA 6 (sábado)**

**Concerto**

**TEATRO MUNICIPAL, 16H30**  
ORQUESTRA SINFÔNICA BRASILEIRA  
Série: "Vespéral OSB". Solista: Arthur Moreira Lima, piano. Regente: Reinhard Peters.  
Programa: WEBER / MOZART / SCHUMANN. Ingressos: R\$ 150,00 (frisas e camarotes), R\$ 25,00 (platéia e balcão nobre), R\$ 18,00 (balcão simples) e R\$ 12,00 (galeria).

**Concerto**

**BOOKMAKERS, 17H**  
MARCUS LLERENA, violão e CRISTINA BRAGA, harpa.  
Série: "Concertino". Entrada Franca.

**TV**

**MULTISHOW, 15H**  
ZAP  
"O Barbeiro de Sevilha", de Rossini

**Rádio**

**MEC FM, 11H**  
MÚSICA ATRAVÉS DO TEMPO  
"A Música na Velha China"

**Rádio**

**MEC FM, 14H**  
GRANDES OBRAS  
"Caminhos de Siao", de Handel.  
Burrows: Brett Hill, Vaco/ Lewin Heicks. Coro e Orquestra Monteverdi. Regência: John Eliot Gardiner. (Duração: 43'24")

**DIA 7 (domingo)**

**Concerto**

**TEATRO MUNICIPAL, 10H30**  
CORTINA LÍRICA: Solistas e Coro do Teatro Municipal.  
Regente: Manoel Callário. Programa: Seleção de trechos de óperas.  
Ingressos: R\$ 60,00 (frisas e camarotes), R\$ 10,00 (platéia e balcão nobre), R\$ 5,00 (balcão simples e galeria).

**Concerto**

**SOCIEDADE ARTÍSTICA VILLA-LOBOS (PETRÓPOLIS), 17H**  
CIA. PETROPOLITANA DE ÓPERA  
Segunda apresentação da companhia, que estreou em abril. No programa, trechos de "Il Trovatore", "La Traviata" e "L'Amico Fritz". Ingressos: R\$ 10,00.

**TV**

**MULTISHOW, 21H00**  
SUPERCLÁSSICOS  
"ADRIANA LECOUVREUR", de Francesco Cilea  
Gavazzi: Vinko, Cassis/ Di Credipo/ Riva. Freni. Regência: Gianandrea Gavazzenia. Gravado ao vivo no Scala de Milão.

**Rádio**

**MEC FM, 17 H**  
ARTE DO CANTO  
"Sinfonia nº 4, em sol maior", de Gustav Mahler. Kiri te Kanawa. Orquestra Sinfônica de Chicago. Regência: Georg Solti.

**Rádio**

**MEC FM, 17 H**  
ÓPERA COMPLETA  
"Édipo", de Georges Enesco. Orquestra e Coro da Ópera Romena. Regência: Mihai Bradiceanu.

**DIA 8 (segunda)**

**Concerto**

**TEATRO MUNICIPAL, 21H**  
VLADIMIR SPIVAKOV e I Virtuosi de Moscou.  
Série: "Dell'Arte O Globo". Programa: VIVALDI / BOCCHERINI / PACULLI.  
Informações com a Dell'Arte. Tel.: 285-3733.

**Concerto**

**CASTELINHO DO FLAMENGO, 16H**  
"DON CARLO", de Verdi.  
Metropolitan Opera House (1983). Regente: James Levine. Elenco: Plácido Domingo / Mirella Freni / Nicolai Ghiaurov. Comentários de Maria Teresa Pêres. Entrada Franca.

**TV**

**TV GLOBO/ CONCERTOS INTERNACIONAIS, APÓS JORNAL DA GLOBO**  
ORQUESTRA FILARMÔNICA DE BERLIM  
"Festival Beethoven". Regência: Herbert von Karajan. Programa: "Sinfonias nºs 4 e 5"

**DIA 9 (terça)**

**Concerto**

**CENTRO CULTURAL BANCO DO BRASIL, 12H30 E 18H30**  
TRIO BRASILEIRO: ERICH LEHNINGER, violino / WATSON CLIS, violoncelo / GILBERTO TINETTI, piano.  
Série: "Beethoven, O Mestre".  
Programa: "Duo para violino e piano, em Fá maior, Op. 24 - A Primavera" e "Trio para violino, violoncelo e piano, em Si bemol maior, Op. 9". Ingressos: R\$ 2,00.

**Concerto**

**FINEP, 18H30**  
DANIEL GUEDES, violino, e MARIA TEREZA MADEIRA, piano.  
Série: "Finep in Concert". Programa: BACH - "Sonata nº 3 em Dó maior, para violino solo (2º movimento - II Fuga)" / GRIEG - "Sonata nº 3 em Dó menor para violino e piano, Op. 45" / KREISLER - "Liebesleid" e "Liebesfreud" / PAGANINI - "Cantabile" / SARASATE - "Introdução e Tarantela". Entrada Franca.  
Distribuição de senhas 45 minutos antes do concerto.  
Apoio VivaMúsica!



**Concerto**

**TEATRO MUNICIPAL, 18H30**  
CORINA LEBEL, A. Solistas e Concerto da  
Orquestra Municipal.  
Regente: Manoel Calhaz. Programa:  
Seleção de trechos de óperas.  
Ingressos: R\$ 60,00 (frisas e  
camarotes), R\$ 10,00 (platéia e balcão  
nobre), R\$ 5,00 (balcão simples e  
galeria).

**Concerto**

**RIO CLASSIC CLUB, 20H**  
DOUGLAS B. R. piano.  
Preço: R\$ 10,00 (conv. artístico) +  
R\$ 8,00 (consumação mínima).

**Concerto**

**IBAM, 21H**  
YVONNE RIGOUT-METTER, soprano;  
HELO BRENO, baritone; e  
INÊS RUFINO, piano.  
Série: "Ciclo de Música Francesa no  
IBAM". Programa: LAURE  
"Noturno", "Après un rêve", "Poème  
d'un jour (Rencontre, Toujours e  
Adieu)", "Le Voyageur" e "Les  
Berceaux". DEBUSSY: "Nuit  
d'étoiles". BIZET: "L'Idylle inconnue  
(de 'Les Nuits d'été)". SAINT-SAËNS:  
"La cloche". DUPARC: "La vie  
antérieure" e "Testament".  
REYNALDO HAHN: "Scènes vers  
avalant des ailes". RAVEL: "Sonatina  
(Moderé, Mouvement de menuet e  
Animé)" e "Cinq Melodies Grecques".  
Entrada Franca.

**Concerto**

**MULTISHOW, 21H30**  
Programa: CONCERTO, apresentação  
de Dudley Moore.  
Programa: MOZART - "Concerto para  
flauta e harpa". James Galway,  
flauta; e Marisa Robles, harpa.

**DIA 10 (quarta)**

**Concerto**

**TEATRO SESI, 12H30**  
JOÃO CARLOS ASSIS BRASIL, piano.  
Projeto: "Quarta Sesi Instrumental".  
Programa: VICTOR ASSIS BRASIL /  
TOM JOBIM - VILLA-LOBOS /  
GERSHWIN - JOÃO CARLOS ASSIS  
BRASIL - "Diversão" e "Suite  
Clássica". Entrada Franca.

**Concerto**

**ESCOLA DE MÚSICA  
SALÃO HENRIQUE OSWALD  
, 18H**  
1ª Parte: QUINTETO DE METAIS.  
2ª Parte: CATHERINE HENRIQUES,  
piano.  
Projeto: "Os Novos". Entrada Franca.

**Concerto**

**UERJ, 18H30**  
QUARTETO CONTINENTAL.  
Projeto: "UERJ Clássica" / Série:  
"Talentos". Entrada Franca.

**Concerto**

**RIO CLASSIC CLUB, 20H**  
DOUGLAS B. R. piano.  
Preço: R\$ 10,00 (conv. artístico) +  
R\$ 8,00 (consumação mínima).

**Ballet**

**TEATRO MUNICIPAL, 21H**  
BALLET DE STUTTGART.  
Programa: "Verklarte Nacht" (música:  
Schonberg - coreografia: Roberto de  
Oliveira), "My Way" (música:  
Anka Reyaix Thibaut - coreografia:  
Stefan Those), "Nuages" (Debussy /  
Jin Kylian), "Enas" (Papathanassiou /  
Mavria Haydee) e "Siete Sinfonie"  
(Beethoven - Uwe Scholz).  
Ingressos: R\$ 450,00 (frisas e  
camarotes), R\$ 75,00 (platéia e balcão  
nobre), R\$ 50,00 (balcão simples) e  
R\$ 25,00 (platéia).

**Dia 11 (quinta)**

**Concerto**

**REAL GABINETE  
PORTUGUÊS DE LEITURA,  
12H30**  
MARIA HARO e BARTOLOMEU  
WIESE, violões.  
Série: "RioArte Clássicos". Entrada  
Franca.

**Concerto**

**ESPAÇO BNDES, 19H**  
INACIO DE NONNO, baritone,  
CAROL MCDAVITT, soprano,  
LINDA BUSTANI, piano, e RIO  
CELLO ENSEMBLE.  
Série: "Encontros com Villa-Lobos".  
Programa: GUERRA-PEIXE / VILLA-  
LOBOS. Entrada Franca (retirada de  
convites meia-hora antes do  
concerto).

**Ballet**

**TEATRO MUNICIPAL, 21H**  
BALLET DE STUTTGART.  
Programa: "Last Train" (música: Steve  
Reich - coreografia: Roberto de  
Oliveira), "My Way" (música:  
Anka Reyaix Thibaut - coreografia:  
Stefan Those), "Nuages" (Debussy /  
Jin Kylian), "Legende" (Wiwniawsky /  
Cranko), "A 100 days before we  
meet" (Shostakovich - Roberto de  
Oliveira) e "Coming Together"  
(Frederic Rzewski - Nacho Duato).  
Ingressos: R\$ 450,00 (frisas e  
camarotes), R\$ 75,00 (platéia e balcão  
nobre), R\$ 50,00 (balcão simples) e  
R\$ 25,00 (platéia).

**Vídeo**

**INSTITUTO ITALIANO DE  
CULTURA, 17H**  
LA CAVALLERIA RUSTICAGNA, de  
Mascagni.  
"Ópera em vídeo-laser na Sala Itália".  
Entrada Franca.



Orquestra Rio Camerata, dia 14 de maio - Lerne Tennis Club

**Vídeo**

**CHÁCARA DO CÉU, 18H30**  
"O Nacionalismo de VERDI - O papel  
político de sua música no processo  
de unificação da Itália".  
Projeto: "Ópera nos Jardins da  
Chácara". Palestra de Antônio  
Blundi, com exibição de trechos de  
óperas em vídeo. Ingresso: R\$ 10,00  
(sócios da AAMCM e assinantes de  
VivaMúsica! R\$ 8,00).

**DIA 12 (sexta)**

**Concerto**

**SALA CECÍLIA MEIRELES,  
18H30**  
QUARTETO GUANABARA.  
Convidado: Antonio Arzolla,  
contrabaixo.  
Programa: RADAMÉS GNATALLI -  
"Quarteto nº 2" / SCHUBERT - "A  
Truita". Ingresso: R\$ 5,00.

**Ballet**

**TEATRO MUNICIPAL, 21H**  
BALLET DE STUTTGART.  
Programa: "Coming Together"  
(música: Frederic Rzewski -  
coreografia: Nacho Duato), "My Way"  
(música: Anka Reyaix Thibaut /  
coreografia: Stefan Those), "Nuages"  
(Debussy - Jin Kylian), "A 100 days  
before we meet" (Shostakovich /  
Roberto de Oliveira) e "Siete  
Sinfonie" (Beethoven / Uwe Scholz).  
Ingressos: R\$ 450,00 (frisas e  
camarotes), R\$ 75,00 (platéia e balcão  
nobre), R\$ 50,00 (balcão simples) e  
R\$ 25,00 (platéia).

**Vídeo**

**CENTRO PASCHOAL CARLOS  
MAGNO, 19H**  
LES QUATRES D'HOFFMANN, de  
Offenbach.  
Domènec / Serra / Balsa / Contrabaixo.  
Encenação: Royal Opera House.  
Legendada em inglês (duração: 145').  
Entrada Franca.

**DIA 13 (sábado)**

**Concerto**

**TEATRO MUNICIPAL, 16H30**  
ORQUESTRA SINFÔNICA DO  
TEATRO MUNICIPAL.  
Regente: Roberto Duarte.  
Programa: Valsas de diversos autores.  
Ingressos: R\$ 60,00 (frisas e  
camarotes), R\$ 10,00 (platéia e balcão  
nobre) e R\$ 5,00 (balcão simples e  
galeria).  
**TEATRO MUNICIPAL, 21H**  
ITZHAK PERLMAN, violino; e Samuel  
Sanders, piano.  
VERACINI: "Concerto Sonata em mi  
menor para violino e piano".  
BRAHMS: "Sonata nº2 em lá maior  
para violino e piano". DE FALLA:  
"Suite populaire espagnole". SAINT-  
SAËNS: "Sonata nº1 em ré maior para  
violino e piano". Informações sobre  
ingresso pelo telefone: (021) 262-3935.

**Concerto**

**CENTRO CULTURAL BANCO  
DO BRASIL, 17H**  
NIGEL SHORE, oboé; e LILIAN  
BARRETO, piano.  
Série: "Sinfonia Pro-Berlin".  
Programa: POULENC - "Sonata" /  
RACHMANINOFF - "Vocalise" /  
GRONIEZ - "Sarabanda e Allegro" /  
PASCOLI - "Variações sobre o tema  
da ópera 'La Favorita' de Donizetti".  
Ingressos: R\$ 2,00.



**Concerto**

**BOOKMAKERS, 17H**  
ROSANA LAMOZA, soprano,  
FERNANDO PORTARI, tenor, e  
ROBERTO TIBIRICÁ, piano.  
Série: "Concertino". Entrada Franca.

**Rádio**

**MEC FM, 11H**  
MÚSICA ATRAVÉS DO TEMPO  
"A Música na Grécia"

**Rádio**

**MEC FM, 14H**  
GRANDES OBRAS  
"Missa de Santa Cecília", de Padre  
José Maurício Nunes Garcia. Com  
Zilda Lourenço/ Lucile Boy Sandra/  
Isauro Camino/ Juan Carlos Ortiz.  
Associação Sinfônica Brasileira.  
Regência: Edoardo de Guarnieri.  
Duração: 1h 29'23"

**DIA 14 (domingo)**

**Concerto**

**TEATRO MUNICIPAL, 10H30**  
ORQUESTRA SINFÔNICA DO  
TEATRO MUNICIPAL  
Regente: Roberto Duarte. Programa:  
Valsas de diversos autores. Ingressos:  
R\$ 60,00 (frisas e camarotes), R\$  
10,00 (platéia e balcão nobre) e R\$  
5,00 (balcão simples e galeria).

**Concerto**

**CENTRO CULTURAL BANCO  
DO BRASIL, 17H**  
Série: "Sintonia Rio-Berlim"  
NIGEL SHORE, oboé, e LILIAN  
BARRETTO, piano.  
Programa: POULENC - "Sonata" /  
RACHMANINOFF - "Vocalise" /  
GROVLEZ - "Sarabanda e Allegro" /  
PASCOLLI - "Variações sobre o tema  
da ópera 'La Favorita' de Donizetti".  
Ingressos: R\$ 2,00

**Concerto**

**LEME TÊNIS CLUB - SALÃO  
NOBRE, 17H30**  
ORQUESTRA RIO CAMERATA  
Regente: Israel Menezes. Programa:  
MOZART / JOHANN STRAUSS.  
Entrada Franca.

**Ballet**

**TEATRO MUNICIPAL, 17H**  
BALLET DE STUTTGART  
Programa: "Verklarte Nacht" (música:  
Schönberg / coreografia: Roberto de  
Oliveira), "My Way" (música:  
Anka/Reyaix/Thibaut / coreografia:  
Stefan Those), "Nuages" (Debussy /  
Jiri Kuhlán), "Enas" (Papathanassiou /  
Márcia Haydée) e "Sierte Sinfonie"  
(Beethoven / Uwe Scholz).  
Ingressos: R\$ 450,00 (frisas e  
camarotes), R\$ 75,00 (platéia e balcão  
nobre), R\$ 50,00 (balcão simples) e  
R\$ 25,00 (platéia).



**Orquestra de Câmara da UFRJ, dia 17 - Igreja de Nossa Senhora da Ajuda**

**TV**

**MULTISHOW, 21H30**  
SUPERCLÁSSICOS  
"O Ouro do Reno", de Wagner.  
Orquestra Bayerische Staatsoper.  
Behrens/ Hale. Regência: Wolfgang  
Sawallisch.

**Rádio**

**MEC FM, 15 H**  
ARTE DO CANTO  
"Glória", de Giovanni Gabrieli e "Dez  
Canções" de Camargo Guarnieri  
(interpretadas por Edmar Ferreti e o  
próprio Guarnieri ao piano).

**Rádio**

**MEC FM, 17 H**  
ÓPERA COMPLETA  
"La Traviata", de Verdi. Cotrubas/  
Domingo/ Milnes/ Malagu.  
Orquestra e Coro da Rádio Bávara.  
Regência: Carlos Kleiber.

**DIA 15 (segunda)**

**Concerto**

**TEATRO MUNICIPAL, 19H30**  
ORQUESTRA SINFÔNICA  
BRASILEIRA  
Série: "Noturna OSB". Solista: Niziol  
Bartłomiej, violino. Regente:  
Reinhard Peters. Programa:  
HENRIQUE OSWALD - "Festa" /  
BRAHMS - "Concerto para violino e  
orquestra" / CESAR FRANCK -  
"Sinfonia em ré menor". Ingressos:  
R\$ 150,00 (frisas e camarotes), R\$  
25,00 (platéia e balcão nobre), R\$  
18,00 (balcão simples) e R\$ 12,00  
(galeria).

**Vídeo**

**CASTELINHO DO  
FLAMENGO, 16h**  
MEFISTÓFELES, de Arrigo Boito.  
Ramey / Benackova / O'Neil. San  
Francisco Opera (1989) / Regente:  
Maurizio Arena.  
Comentários de Magdã Stefanini.  
Entrada Franca.

**TV**

**TV GLOBO/ Concertos  
Internacionais, após Jornal  
da Globo**  
ORQUESTRA FILARMÔNICA DE  
BERLIM  
"Festival Beethoven". Regência:  
Herbert von Karajan. Programa:  
"Sinfonia nº 6, Pastoral"

**DIA 16 (terça)**

**Concerto**

**CENTRO CULTURAL BANCO  
DO BRASIL, 12h30 e 18h30**  
QUARTETO DE BRASÍLIA: LUDMILA  
VINECKA, 1º violino / CLÁUDIO  
COHEN, 2º violino / GLÊSSE  
COLLET, viola /  
GUERRA VICENTE, violoncelo  
Série: "Beethoven, O Mestre".  
Programa: "Quarteto, Op. 18, nº 1" e  
"Quarteto, Op. 59, nº 1 -  
Rasoumoffsky nº 1". Ingressos: R\$  
2,00.

**Concerto**

**FINEP, 18h30**  
MIRIAM RAMOS, piano.  
Série: "Finep in Concert". Programa:  
VILLA-LOBOS - "Valsa da Dor" /  
MIGNONE - "Sonatina nº 4" /  
CHOPIN - "24 Estudos Op. 10 e Op.  
25". Entrada Franca. Distribuição de  
senhas 45 minutos antes do concerto.  
Apoio VivaMúsica!

**Concerto**

**RIO CLASSIC CLUB, 20H**  
DUO BARBIERI & SCHNEITER,  
violões.  
Preço: R\$ 10,00 (couvert artístico) +  
R\$ 8,00 (consumação mínima)

**Concerto**

**IBAM, 21H**  
FLÁVIO AUGUSTO, piano.  
Série: "Ciclo de Música Francesa no  
IBAM". DEBUSSY / RAVEL /  
POULENC/ CHABRIER. Entrada  
Franca.

**Concerto**

**MULTISHOW, 21H30**  
CONCERTO!, apresentação Dudley

Moore.  
"Concerto para piano nº 1".  
Beethoven. Alicia de Larocha, piano.

**DIA 17 (quarta)**

**Concerto**

**ESCOLA DE MÚSICA DA  
UFRJ, 18H**  
**SALÃO HENRIQUE OSWALD**  
1ª Parte: ANTONELLA PARESCHI,  
violino.  
2ª Parte: ALEXANDRE HUDSON,  
piano.  
Projeto: "Os Novos". Entrada Franca.

**Concerto**

**ESCOLA DE MÚSICA DA  
UFRJ, 18H**  
**SALÃO LEOPOLDO MIGUEZ**  
MARCELO COUTINHO, barítono e  
NIELS HAMEL, piano.  
Participação especial: PAULO  
PASSOS, clarineta.  
Programa: Ciclos de canções de  
RICARDO TACUCHIAN. Entrada  
Franca.

**Concerto**

**UERJ, 18H30**  
TRIO BOTELHO-FAGERLANDE-  
FREITAS, clarineta, fagote e oboé.  
Projeto: "UERJ Clássica" / Série:  
"Talentos". Entrada Franca.

**Concerto**

**RIO CLASSIC CLUB, 20H**  
DUO BARBIERI & SCHNEITER,  
violões.  
Preço: R\$ 10,00 (couvert artístico) +  
R\$ 8,00 (consumação mínima)

**Concerto**

**IGREJA DE NOSSA  
SENHORA DA AJUDA,  
20H30**  
ORQUESTRA DE CÂMARA DA UFRJ  
Projeto: "Dito e Erudito" (Ilha do  
Governador). Programa: VIVALDI /  
BOCCHERINI / MOZART / CORELLI  
/ NEPOMUCENO / STRAUSS.  
Entrada Franca.

**DIA 18 (quinta)**

**Concerto**

**ESPAÇO BNDES, 19H**  
TURÍBIO SANTOS, violão, PAULO  
BOSÍSIO, violino, e LILIAN  
BARRETTO, piano  
Série: "Encontros com Villa-Lobos"  
Programa: VILLA-LOBOS/ CLAUDIO  
SANTORO. Entrada Franca (retirada de  
convites meia-hora antes do concerto).



## DIA 19 (sexta)

### Concerto

ESCOLA DE MÚSICA DA UFRJ, 18H30

**SALÃO LEOPOLDO MIGUEZ**

I - ANTONELLA PARESCHI, violino e MIDORI MAISHIRO, piano

Programa: MASCAGNI

II - IGNÁCIO DE NONNO, barítono, e DEODATA GONZAGA, piano

Programa: VERDI / MANOEL

JOAQUIM DE MACEDO /

CHAPENTIER. Entrada Franca

### Vídeo

**CENTRO PASCHOAL CARLOS MAGNO, 19H**

OTELLO, de Verdi

Atlantov / Te Kanawa / Cappuccilli

Encenação: Arena di Verona

Legendado em inglês (duração: 145')

Entrada Franca.

## DIA 20 (sábado)

### Concerto

**CENTRO CULTURAL BANCO DO BRASIL, 17H**

FUN HORNS & BATICUN

FUN HORNS, quarteto alemão de

sopros formado por Volker Schlott,

sax / Thomas Klemm, sax / Joerg

Huke, trombone / Rainer Brennecke,

trompete. BATICUN - conjunto de

percussionistas integrado por Beto

Cazes, Carlos Negreiros, Jovi e

Marcos Suzano

Série: "Sintonia Rio-Berlin".

Programa: obras do próprio grupo -

"Fle - fun(T) - horns", "From Rio to

Berlin", "Fast-feet", "O Pássaro",

"Kanon III", "Last Dream" e "Rock-4".

Ingressos: R\$ 2,00

### Concerto

**BOOKMAKERS, 17H**

RENATO AXELRUD, flauta, MICHEL

BESSLER, violino, e FREDERIC

STEPHANY, viola.

Série: "Concertino". Programa:

BEETHOVEN / MAX REGER. Entrada

Franca.

### TV

**MULTISHOW, 15H**

ZAP

"Alice" - ballet

### Rádio

**MEC FM, 11H**

MÚSICA ATRAVÉS DO TEMPO

"A influência grega na música do

Império Romano"



Quinteto Villa-Lobos, dia 25 -BNDES

### Rádio

**MEC FM, 14H**

GRANDES OBRAS

"Porgy and Bess", de George e Ira

Gershwin. White/ Mitchel /

Boatweighth / Quivar / Hendricks.

Coro e Orquestra de Cleveland.

Regência: Irmã Maazel. Duração: 3h 04'.

## DIA 21 (domingo)

### Concerto

**TEATRO MUNICIPAL, 10H30**

ORQUESTRA SINFÔNICA E CORO

DO TEATRO MUNICIPAL

Regente: David Machado. Solistas:

Luis Gaeta, barítono, Amarilis Rebuá,

soprano, e Fernando Portari, tenor.

Programa: CARL ORFF - "Carmina

Burana". Ingressos: R\$ 60,00 (frisas e

camarotes), R\$ 10,00 (platéia e balcão

nobre) e R\$ 5,00 (balcão simples e

galeria).

### Concerto

**CENTRO CULTURAL BANCO**

**DO BRASIL, 17H**

FUN HORNS & BATICUN

Série: "Sintonia Rio-Berlin".

Ingressos: R\$ 2,00

### TV

**MULTISHOW, 21H00**

SUPERCLÁSSICOS

"O Quebra-Nozes", Tchaikovsky.

Ballet Kirov. Gravado no Teatro

Marynsky, de São Petersburgo.

### Rádio

**MEC FM, 15 H**

ARTE DO CANTO

"Canções Sacras", de Bach, com Peter

Schreier, tenor, e Karl Richter, órgão

"L'Enfant Prodigue", de Debussy,

com Lance/ Mass/ Monmart.

Orquestra da Rádio e Televisão

Francesa. Regência: Tony Aubin.

"Cair da Tarde", de Villa-Lobos e "Ô

Vaqueiro", de Guerra-Peixe, com

Maria Sylvia Pinto, voz, e Hermelindo

Castello Branco, piano.

### Rádio

**MEC FM, 17 H**

ÓPERA COMPLETA

"Salome", de Richard Strauss, com

Jessye Norman. Staatskapelle

Dresden. Regência: Seiji Ozawa.

## DIA 22 (segunda)

### Concerto

**TEATRO MUNICIPAL, 18H30**

ORQUESTRA SINFÔNICA E CORO

DO TEATRO MUNICIPAL

Regente: David Machado. Solistas:

Luis Gaeta, barítono, Amarilis Rebuá,

soprano, e Fernando Portari, tenor.

Programa: CARL ORFF - "Carmina

Burana". Ingressos: R\$ 60,00 (frisas e

camarotes), R\$ 10,00 (platéia e balcão

nobre); R\$ 5,00 (balcão simples e

galeria).

### Vídeo

**CASTELINHO DO**

**FLAMENGO, 16h**

"FIDELIO", de Beethoven.

Royal Opera House, Covent Garden

(1991). Benackova / Protschaska /

Loyd. Regente: Christoph Von

Dohnanyi. Comentários de: Maria

Teresa Pêres. Entrada Franca.

### Vídeo

**AUDITÓRIO MURILLO**

**MIRANDA/ FUNARTE, 18H30**

"UN BALLO IN MASCHERA", de

Verdi.

Elenco: Luciano Pavarotti / Kátia

Ricciarelli. Semana "Sucessos da

Ópera". Entrada Franca.

### TV

**TV GLOBO/ CONCERTOS**

**INTERNACIONAIS, APÓS**

**JORNAL DA GLOBO**

ORQUESTRA FILARMÔNICA DE

BERLIN

"Festival Beethoven". Regência:

Herbert von Karajan. Programa:

"Sinfonias nºs 7 e 8"

## DIA 23 (terça)

### Concerto

**CENTRO CULTURAL BANCO**

**DO BRASIL, 12H30 E 18H30**

LINDA BUSTANI, piano / LUIS

CARLOS JUSTI, oboé /

PAULO SÉRGIO SANTOS e JOSÉ DE

FREITAS, clarinetas / ZDENEK SVAB.



PHILIP DOYLE e ISMAEL DE OLIVEIRA, trompas / ELIONE DE MEDEIROS e ALOYSIO FAGERLANDE, fagotes  
Série: "Beethoven, O Mestre"  
Programa: "Quinteto para três trompas, oboé e fagote, Opus Póstumo", "Sexteto para duas clarinetas, dois fagotes e duas trompas, Op. 71" e "Quinteto para piano, oboé, clarineta, fagote e trompa, Op. 16" Ingressos: R\$ 2,00.

#### Concerto

**FINEP, 18H30**  
DUO SANTORO, violoncelos (Paulo e Ricardo Rossi Santoro)  
Série: "Finep in Concert"  
Participação especial: CLARICE PRIETO, piano.  
Programa: MOZART / HANDEL / JOSÉ ALBERTO KAPLAN / D. POPPER. Entrada Franca.  
Distribuição de senhas 45 minutos antes do concerto.  
Apoio **VivaMúsica!**

#### Concerto

**RIO CLASSIC CLUB, 20H**  
CÉLIO PADILHA DELDUQUE, violão.  
Preço: R\$ 10,00 (couvert artístico) + R\$ 8,00 (consumação mínima).

#### Concerto

**IBAM, 21H**  
ZAIDA VALENTIM e MARCELO ALVARENGA (piano a quatro mãos).  
Série: "Ciclo de Música Francesa no IBAM" Programa: FAURÉ / POULENC / RAVEL / BERLIOZ / DEBUSSY. Entrada Franca.

#### Vídeo

**AUDITÓRIO MURILLO MIRANDA/ FUNARTE, 18H30**  
"MARY STUART", de Donizetti. Elenco: Janet Baker / Rosalind Plowright. Semana "Sucessos da Ópera". Entrada Franca.

#### TV

**MULTISHOW, 21H30**  
CONCERTO! com Dudley Moore. "Concerto nº 1 para violoncelo", de Saint-Saëns. Steven Isserlis, violoncelo.

### DIA 24 (quarta)

#### Concerto

**ESCOLA DE MÚSICA DA UFRJ, 18H**  
**SALÃO HENRIQUE OSWALD**

1ª Parte: AFONSO OLIVEIRA, flauta.  
2ª Parte: ÂNGELO PEREIRA, barítono, e LYDIA PODOROLSKI, piano.  
Projeto: "Os Novos". Entrada Franca.

#### Concerto

**UERJ, 18H30**  
DUO BARBIERI-SCHNEITER, violões.  
Projeto: "UERJ Clássica" / Série: "Talentos". Entrada Franca.

#### Concerto

**MUSEU DA REPÚBLICA, 18H30**  
ROSANA LANZLOTTE, cravo.  
Projeto: "Clássicos no Museu"  
Programa: Obras de BACH - "Sonata em Ré menor, BWV 964", "Fuga em Si menor sobre um Tema de Albinoni, BWV 951", "Partita em Dó menor para alaúde ou cravo, BWV 997", "Prelúdio, Fuga e Allegro em Mi bemol maior, BWV 998". Entrada Franca. Distribuição de senhas 30 minutos antes.

#### Concerto

**RIO CLASSIC CLUB, 20H**  
CÉLIO PADILHA DELDUQUE, violão.  
Preço: R\$ 10,00 (couvert artístico) + R\$ 8,00 (consumação mínima).

#### Ballet

**TEATRO MUNICIPAL, 19H30**  
Ballet do Teatro Municipal.  
Programa: SONATA DE OUTONO (Música: Purcell / Coreografia: D. Gray).  
A.M.O.R. (Música: Mahler / Coreografia: J. Wlamir).  
NOTURNO (Cesar Franck / D. Gray).  
PAQUITA (Minkus / Marius Petipa). Ingressos: R\$ 60,00 (frisas e camarotes), R\$ 10,00 (platéia e balcão nobre) e R\$ 5,00 (balcão simples e galeria).

#### Vídeo

**AUDITÓRIO MURILLO MIRANDA/ FUNARTE, 18H30**  
"LA CENERENTOLA", de Rossini. Filme de Jean Pierre Ponnelle. Com Frederica Von Stade. Semana "Sucessos da Ópera". Entrada Franca.

### DIA 25 (quinta)

#### Concerto

**ESPAÇO BNDES, 19H**  
QUINTETO VILLA-LOBOS. Kátia Pierre da Costa, flauta / Paulo Sérgio Santos, clarineta / Luis Carlos Justi, oboé / Elione Medeiros, fagote / Philip Doyle,

trompa.  
Série: "Encontros com Villa-Lobos" Programa: VILLA-LOBOS e ERNESTO NAZARETH. Entrada Franca (retirada de convites meia-hora antes do concerto).

#### Concerto

**CAPELA DO SEMINÁRIO BATISTA, 20H**  
DUO KELBER-VALENTIM  
Stefan Kelber, violino, e Jorge Valentim, piano.  
Programa: BEETHOVEN / WIENIAWSKI / KREISLER / DIVA LYRA / CARLOS DE ALMEIDA. Entrada Franca.

#### Ballet

**TEATRO MUNICIPAL, 19H30**  
Ballet do Teatro Municipal.  
Programa: SONATA DE OUTONO (Música: Purcell / coreografia: D. Gray).  
A.M.O.R. (Música: Mahler / Coreografia: J. Wlamir).  
NOTURNO (Cesar Franck / D. Gray).  
PAQUITA (Minkus / Marius Petipa). Ingressos: R\$ 60,00 (frisas e camarotes), R\$ 10,00 (platéia e balcão nobre) e R\$ 5,00 (balcão simples e galeria).

#### Vídeo

**AUDITÓRIO MURILLO MIRANDA/ FUNARTE, 18H30**  
"FRANCESCA DA RIMINI", de Zandonai.  
Elenco: Plácido Domingo / Renata Scotti. Semana "Sucessos da Ópera". Entrada Franca.

#### Vídeo

**CHÁCARA DO CÉU, 18H30**  
MASCAGNI e LEONCAVALLO. O Verismo na Literatura e na Ópera - A tendência verista de levar a realidade da vida para o palco.  
Projeto: "Ópera nos Jardins da Chácara". Palestra de Antônio Blundi, com exibição de trechos de óperas em vídeo. Ingresso: R\$ 10,00 (sócios da AAMCM e assinantes de VivaMúsica! R\$ 8,00).

### DIA 26 (sexta)

#### Concerto

**ESCOLA DE MÚSICA DA UFRJ, 18H30**  
**SALÃO LEOPOLDO MIGUEZ**  
Abertura do XVIII PANORAMA DA MÚSICA BRASILEIRA ATUAL. Orquestra Sinfônica da Escola de Música da UFRJ (ORSEM).  
Regente: Ernani Aguiar. Entrada Franca.

# Já existe tratamento para obsessivos

Se você tem obsessão por discos raros, acalme-se.

A POCKET MUSIC acaba de ser inaugurada e conta com um acervo de mais de 2.000 CDs, do jazz ao rock, do blues ao pop. E o que é melhor: tem discos que você só encontra lá.

Apareça ou ligue.

Você vai ser muito bem tratado.



## TIJUCA OFF SHOPPING

Rua Barão de Mesquita, 280  
Galeria 2 - loja 109  
Telefone: 567-2873



**Concerto**

**TEATRO MUNICIPAL, 21H**  
JOHANN STRAUSS ORCHESTRA  
Série: "Concertos de Vinólia".  
Programa: obras de JOHANN & JOSEF STRAUSS.

**Vídeo**

**AUDITÓRIO MURILLO MIRANDA/ FUNARTE, 18H30**  
"O MORCEGO", de Johann Strauss.  
Com Kiri Te Kanawa. Regência: Plácido Domingo. Semana "Sucessos da Ópera". Entrada Franca.

**Vídeo**

**CENTRO PASCHOAL CARLOS MAGNO, 19H**  
"MADAMA BUTTERFLY", de Puccini (reprise).  
Kabaivanska / Antinori / Jankovic / Saccomani. Encenação: Arena di Verona. Legendado em inglês (duração: 150'). Entrada Franca.

**DIA 27 (sábado)**

**Concerto**

**BOOKMAKERS, 17H**  
MÁRCIO MALARD, cello. NAYRAN PEÇANHA, viola. e JADENIR LACORTE, viola.  
Série: "Concertino". Entrada Franca.

**Concerto**

**SOCIEDADE ARTÍSTICA VILLA-LOBOS (PETRÓPOLIS), 17H**  
CONJUNTO CALÍOPE (Coro de 7 vozes, cravo, viola da gamba e alaúde).  
Direção Musical: Julio Morezsohn.  
Programa: FRESCOBALDI / PURCELL / MONTEVERDI.  
(Entrada Franca para membros da Sociedade Artística Villa-Lobos de Petrópolis, com o tíquete nº 5 da mensalidade). Ingresso: R\$ 8,00

**Ballet**

**TEATRO MUNICIPAL, 16H30**  
Ballet do Teatro Municipal.  
Programa: SONATA DE OUTONO (Música: Purcell / Coreografia: D. Gray).  
A.M.O.R. (Música: Mahler / Coreografia: J. Wlamir), NOTURNO (Cesar Franck / D. Gray), PAQUITA (Minkus / Marius Petipa). Ingressos: R\$ 60,00 (frisas e camarotes), R\$ 10,00 (platéia e balcão nobre) e R\$ 5,00 (balcão simples e galeria).

**Rádio**

**MEC FM, 11H**  
MÚSICA ATRAVÉS DO TEMPO  
"A Música dos Trovadores"

**Rádio**

**MEC FM, 14H**  
GRANDES OBRAS  
"A Arte da Fuga", de Bach  
Membros da Orquestra da Rádio de Viena e da Sinfônica de Viena.  
Instrumentação e regência: Herman Scherchen. Duração: 1h 46'18"

**DIA 28 (domingo)**

**Ballet**

**TEATRO MUNICIPAL, 10H30**  
Ballet do Teatro Municipal.  
Programa: SONATA DE OUTONO (Música: Purcell / Coreografia: D. Gray).  
A.M.O.R. (Música: Mahler / Coreografia: J. Wlamir), NOTURNO (Cesar Franck / D. Gray), PAQUITA (Minkus / Marius Petipa). Ingressos: R\$ 60,00 (frisas e camarotes), R\$ 10,00 (platéia e balcão nobre) e R\$ 5,00 (balcão simples e galeria).

**TV**

**MULTISHOW, 21H00**  
SUPERCLÁSSICOS  
"O Rapto do Serralho", de Mozart.  
Orgonasova/ Sieden/ Hauptman/ Olsen. Regência: John Eliot Gardiner.  
Gravado no Theatre du Châtelet

**Rádio**

**MEC FM, 15 H**  
ARTE DO CANTO  
"Casta Diva" - ária da ópera "Norma", de Bellini, com Montserrat Caballé / "O Morcego" - trechos da opereta de Johann Strauss. Moffo/ Scott/ Elias/ Chapman. Regência: Lohman Engel / "Quatro Canções Napolitanas", com Luciano Pavarotti.  
Orquestra do Teatro Comunale de Bolonha. Arranjos e regência de Giancarlo Chiaramello.

**Radio**

**MEC FM, 17 H**  
ÓPERA COMPLETA  
"A Noite no Castelo", de Carlos Gomes. Luís Tenaglia/ Nisa de Castro Tank. Orquestra do Teatro Municipal de São Paulo. Regência: Benito Juarez.

**DIA 29 (segunda)**

**Concerto**

**ESCOLA DE MÚSICA DA UFRJ, 18H30**  
**SALÃO LEOPOLDO MIGUEZ**  
XVIII PANORAMA DA MÚSICA BRASILEIRA ATUAL  
Continuação do evento que apresenta obras de compositores de todo país. Entrada Franca.

**Concerto**

**TEATRO MUNICIPAL, 19H30**  
ORQUESTRA SINFÔNICA BRASILEIRA  
Série "Noturna OSB". Solista: Michel Bessler, violino. Regente: Hubert Soudant.  
Programa: MARLOS NOBRE / PROKOFIEV / BEETHOVEN.  
Ingressos: R\$ 150,00 (frisas e camarotes), R\$ 25,00 (platéia e balcão nobre), R\$ 18,00 (balcão simples) e R\$ 12,00 (galeria).

**Vídeo**

**CASTELINHO DO FLAMENGO, 16H**  
"O GUARANI", de Carlos Gomes.  
Comentários de Maglá Stefanini.  
Orquestra Sinfônica Municipal de Campinas / Regente: Benito Juarez.  
Ivo Lessa / Niza de Castro Tank / Eduardo Cruz Navega. Entrada Franca.

**TV**

**TV GLOBO/ CONCERTOS INTERNACIONAIS, APÓS JORNAL DA GLOBO**  
ORQUESTRA FILARMÔNICA DE BERLIM  
"Festival Beethoven". Janovitz / Ludwig/ Thomas / Berri. Coro da Ópera de Berlin.  
Regência: Herbert von Karajan.  
Programa: "Sinfonia nº 9, Coral".

**DIA 30 (terça)**

**Concerto**

**CENTRO CULTURAL BANCO DO BRASIL, 12H30 E 18H30**  
RUTH STAERK, soprano / DEINA MEGAÇO, mezzo-soprano / JOSÉ PAULO BERNARDES, tenor / LÍCIO BRUNO, baixo barítono / JOÃO DALTRO DE ALMEIDA, violino / FREDERICK STEPHANY, viola / MÁRCIO MALARD, violoncelo / RUDOLF KROUPA, contrabaixo / JOSÉ BOTELHO, clarineta / NOËL DEVOS, fagote / ZDENEK SVAB, trompa.  
Série: "Beethoven, O Mestre".  
Programa: "Canções Escocesas, Op. 108", "Septeto em mi bemol maior, Op. 20". Ingressos: R\$ 2,00.

**Concerto**

**ESCOLA DE MÚSICA DA UFRJ, 18H30**  
**SALÃO LEOPOLDO MIGUEZ**  
XVIII PANORAMA DA MÚSICA BRASILEIRA ATUAL  
Continuação do evento que, em maio, apresenta obras de compositores de todo país. Entrada Franca.

**Concerto**

**FINEP, 18H30**  
CAROL MURTA RIBEIRO e CARLOS EDUARDO JANIBELLI, pianos.  
Série: "Finep in Concert"

Programa I (Carol M. Ribeiro): VILLA-LOBOS / MIGNONE / CHOPIN / ALBENIZ.  
Programa II (C. E. Janibelli): BACH / MIGNONE / FAURÉ / DEBUSSY.  
Entrada Franca. Distribuição de senhas 45 minutos antes do concerto.  
Apoio VivaMúsica!

**Concerto**

**MUSEU DO TELEPHONE, 19H**  
EUGÊNIA ARONOVICH, piano.  
Entrada Franca.

**Concerto**

**RIO CLASSIC CLUB, 20H**  
DUO DOIS-POR-DOIS  
Flávia Fernandes, voz, e Filipe Freire, violão. Preço: R\$ 10,00 (couvert artístico) + R\$ 8,00 (consumação mínima)

**Concerto**

**IBAM, 21H**  
QUARTETO GUERRA-PEIXE (Ricardo Amado e Carlos Moreno, violinos / Jadenir Lacorte, viola / Marcus Ribeiro, violoncelo) / CRISTINA BRAGA, harpa / ANDRÉA ERNST DIAS, flauta / LÚCIA MORELENBAUM, clarinete.  
Série: "Ciclo de Música Francesa no IBAM". Programa: RAVEL / DEBUSSY / RAVEL. Entrada Franca.

**TV**

**MULTISHOW, 21H30**  
CONCERTO!, com Dudley Moore.  
"Concerto nº 2 para piano", de Rachmaninoff. Barry Douglas, piano.

**DIA 31 (quarta)**

**Concerto**

**ESCOLA DE MÚSICA DA UFRJ, 18H**  
**SALÃO HENRIQUE OSWALD**  
1ª Parte: MARCO ANTONIO MONTEIRO, harpa.  
2ª Parte: BERNARDO SCARAMBONE, piano.  
Projeto: "Os Novos". Entrada Franca.

**Concerto**

**ESCOLA DE MÚSICA DA UFRJ, 18H30**  
**SALÃO LEOPOLDO MIGUEZ**  
XVIII PANORAMA DA MÚSICA BRASILEIRA ATUAL  
Continuação do evento que apresenta obras de compositores de todo país. Entrada Franca.

**Concerto**

**UERJ, 18H30**  
ROSSANA DINIZ, piano.  
Projeto: "UERJ Clássica" / Série: "Talentos". Entrada Franca.



## Concerto

### RIO CLASSIC CLUB, 20H

DUO DOIS-POR-DOIS

Flávia Fernandes, voz, e Filipe Freire, violão. Preço: R\$ 10,00 (couvert artístico) + R\$ 8,00 (consumação mínima).

## Destaque SP

### DIA 4

GRANDE AUDITÓRIO DO MASP, 12h30

INTERTRIO (Flauta, Clarinete e Piano)

Série: "Concertos do meio-dia / Mozarteum Brasileiro". Entrada Franca.

### DIAS 9 E 10

TEATRO CULTURA ARTÍSTICA, 21h

OS VIRTUÓSES DE MOSCOU

Regente e solista: VLADIMIR SPIVACOV, violino.

### DIAS 16 E 17

SALA ARTHUR RUBINSTEIN

Hebraica, 21h

QUARTETO TAKÁCS

Série "Concertos Hebraica/Banco de Boston".

### DIA 18

GRANDE AUDITÓRIO DO MASP, 12h30

JOÃO DALGALARRONDO

(percussão)

Série: "Concertos do meio-dia / Mozarteum Brasileiro". Entrada Franca.

## RÁDIO CULTURA FM

### O CONCERTO ROMÂNTICO

Segunda, às 21h, com reprise aos sábados, às 11h.

Em maio, o programa destaca os compositores russos.

### TECLADO

Segunda a sexta, às 11h

Dia 5 - Cao Pagano e Gilberto

Tinetti - dois pianos. Concerto

realizado em janeiro deste ano no

Katzin Hall of Arizona State, nos

EUA.

### MEMÓRIA DIGITAL

Domingo, às 18h.

Dia 3 - Orquestra de Câmara Villa-

Lobos e Jean-Louis Steuerman, piano

Dia 10 - Camerata Maksoud e Janis

Vakarelis, piano.

Dia 17 - Roy Shiloah, violino e

Gilberto Tinetti, piano.

Dia 24 - Camerata Maksoud e os

solistas Aldino Nuñez, Igor

Saruchiansky e Cláudio Cruz.

Dia 31 - Coral Paulistano interpreta

obras do compositor brasileiro André

da Silva Gomes.

## CURSO

Dias 10, 17, 24 e 31 (quartas)

18h30 às 20h

### CURSO DE HISTÓRIA DA ÓPERA

Centro Cultural Paschoal Carlos Magno, em Niterói.

Com Magdã Stefanini, especialista em ópera e comentarista programadora da série "Video Ópera" do Castelhino do Flamengo.

O curso realiza um panorama, ilustrado com vídeos, da História da Ópera, com o objetivo de iniciar os interessados na apreciação deste gênero artístico.

## EM JUNHO

### NO RIO:

Dia 2 - ESCOLA DE MÚSICA DA UFRJ - XVIII Panorama da Música Brasileira Atual.

Encerramento com a Orquestra de Câmara da UFRJ.

Dia 3 - TEATRO MUNICIPAL

Orquestra Sinfônica Brasileira (Arthur Pizarro, piano, e Hubert Soudant, regente). Obras de Beethoven e Sibelius.

Dias 4 e 5 - TEATRO MUNICIPAL. Orquestra Sinfônica do Teatro (Sônia Maria Vieira, piano, e Alceu Bocchino, regente). Obras de Franck, Debussy e Ibert.

Dia 18 - TEATRO MUNICIPAL - Série Dell'Arte/ O Globo. Lilya Zilberstein, piano (leia entrevista na pág.10).

Dia 19 - TEATRO MUNICIPAL. Orquestra Sinfônica Brasileira (Henry Lewis, regência). Obras de Haydn e Bruckner.

### EM SÃO PAULO:

Dias 1 e 4 - TEATRO MAKSOUD PLAZA - Orquestra de Câmara Maksoud Plaza / Solista: Sergei Nakariakov (trompete russo).

Dia 1 - MASP/ CONCERTOS DO MEIO-DIA - Adélia Issa, Sílvia Tessuto e Achille Picchi (duas vozes e piano).

Dias 13 e 14 - HEBRAICA- Micha Maisky (violoncelo-Israeli) e Orquestra de Câmara Villa-Lobos.

Dias 19, 20 e 21 - TEATRO CULTURA ARTÍSTICA - Sir Colin Davies e Staatkapelle de Dresden

Dia 22 - MASP/ CONCERTOS DO MEIO-DIA - Quaternaglia (Quarteto de violões).

## ENDEREÇOS

### RIO:

BOOKMAKERS

(60 lugares)

R. Marquês de São Vicente, 7 - Gávea

Tel.: 239-2115

CAPELA DO SEMINÁRIO BATISTA

Rua José Higino, 116 - Tijuca

CASA DE CULTURA LAURA ALVIM

(Teatro: 250 lugares)

Av. Vieira Souto, 176 - Ipanema

Tel.: 267-1617

CASTELINHO DO FLAMENGO

Centro Cultural Oduvaldo Vianna Filho

Auditório Lumiere (22 lugares)

Praia do Flamengo, 158

Tels.: 205-0276 / 205-8837

CENTRO CULTURAL BANCO DO BRASIL

Teatro II (143 lugares)

R. Primeiro de Março, 66 - 2º andar - Centro

Tels.: 216-0223 / 216-0626

CENTRO CULTURAL PASCHOAL CARLOS

MAGNO

(60 lugares)

Rua Lopes Trovão, s/nº / 2º andar - Campo

de São Bento - Icarai - Niterói

Tel.: 714-1430

CHÁCARA DO CÉU

(90 lugares)

Rua Murinho Nobre, 93 - Santa Teresa

Tel.: 221-8981

ESCOLA DE MÚSICA DA UFRJ

Salão Leopoldo Miguez (1100 lugares)

Salão Henrique Oswald (120 lugares)

Rua do Passero, 98 - Centro

Tel.: 240-1611

ESPACO BNDES

(420 lugares)

Av. Chile, 100 - Centro

Tel.: 277-7801

FINEP

(100 lugares)

Praia do Flamengo, 200/3º andar

Tel.: 276-0717

FUNARTE

Auditório Murillo Miranda (80 lugares)

Av. Rio Branco, 179/8º andar - Centro

Tel.: 220-0400

IBAM

(250 lugares)

Largo do IBAM, nº 1 - Humaitá

Tel.: 537-7595

IGREJA DE NOSSA SENHORA DA AJUDA

Praça de Cajuatã, 23 - Freguesia/Ilha do

Governador

Informações sobre concertos pelos tels.:

396-1185 / 6485 / 5817

IGREJA DE N. S. DO CARMO DA

ANTIGA SE

Rua Primeiro de Março, s/nº - Praça XV

INSTITUTO ITALIANO DE CULTURA

Sala Italia (200 lugares)

Av. Presidente Antônio Carlos, nº 40 / 4º

andar - Centro

Tel.: 532-2146

LEME TÊNIS CLUB (Salão Nobre)

Rua Gustavo Sampaio, 74

MUSEU DA REPÚBLICA

(80 lugares)

Rua do Catete, 153

Tel.: 265-9747

MUSEU DO TELEPHONE

(100 lugares)

Rua Dois de Dezembro, 63 - Catete

Tel.: 556-3189

REAL GABINETE PORTUGUÊS DE

LEITURA

(160 lugares)

Rua Luiz de Camões, 30 - Centro

Tel.: 221-3138

RIO CLASSIC CLUB

(200 lugares)

Av. Atlântica, 1020 - subsolo - Hotel

Mendien

Tel.: 546-0869 / 541-9046

SALA CECILIA MEIRELES

(835 lugares)

Largo da Lapa, 47 - Centro

Tel.: 232-4779

TEATRO MUNICIPAL

(Plateia: 502 lugares, Frisa: 132

Camarote: 72, Balcão Simples: 500,

Balcão Nobre: 400, Galeria: 723)

Praça Floriano, s/nº - Centro

Tel.: 297-4111

TEATRO Sesi

Foyer (120 lugares)

Rua Graça Aranha, nº 1 - Centro

Tel.: 533-3495

UERJ

Teatro Noel Rosa (150 lugares)

Rua São Francisco Xavier, 524 - Maracana

Tel.: 284-5088

### PETRÓPOLIS:

SOCIEDADE ARTÍSTICA VILLA-LOBOS

Centro de Cultura Tristão de Athayde

Sala/Teatro Afonso Arinos (250 lugares)

Praça Visconde de Mauá, 305 - Centro -

Petrópolis

Tel.: (0242) 421430

*Datas e programações de concertos, cursos, exposições e sessões de vídeo são fornecidas pelos próprios promotores, que são os responsáveis por quaisquer mudanças. É aconselhável confirmar as programações por telefone. Informações para esta coluna podem ser enviadas até o dia 3 do mês anterior à circulação, aos cuidados de Débora Queiroz.*



# Teatro *motivo de orgulho* Municipal *e preocupação*

São muitos os casos de grandes artistas internacionais que ficaram impressionados com a beleza do Teatro Municipal do Rio de Janeiro, um prédio que completa 86 anos no próximo dia 14 de julho com uma longa história de belíssimos espetáculos, convivendo com muitos problemas. De fato, a beleza do Teatro Municipal é motivo de orgulho para os cariocas, mas não foi coisa surgida da noite para o dia. Foi, isto sim, resultado de muita dedicação e trabalho de algumas pessoas, e da reunião de obras excepcionais de grandes artistas brasileiros e estrangeiros.

Uma das características mais evidentes do Municipal é sua semelhança com o prédio do Teatro da Ópera de Paris. Escadas e colunas de granito, portas de bronze e cristal facetado, balcões de mármore com vitrais, detalhes em bronze, marquises em ferro trabalhado, painéis de cerâmica, tudo isso contribui para a impressão de extrema harmonia do prédio. O *foyer* - de cores branco e dourado - é todo em estilo Luís XV, e o teto foi pintado por Eliseu Visconti. As duas rotundas têm tetos pintados por Henrique Bernardelli, e os vitrais foram trazidos de Stuttgart, Alemanha. As poltronas de mogno são todas forradas de couro. Ao todo, o Municipal comporta 2.205 pessoas, entre galeria, balcões nobre e simples, platéia, camarotes e frisas.

A idéia do Teatro Municipal surgiu com Arthur Azevedo, ainda em 1885. Foi neste ano que o escritor lançou uma subscrição pública para pagar a construção. A subscrição não surtiu efeito, mas os artigos publicados em jornais por Azevedo, sim. O governo municipal instituiu, então, um imposto para arrecadar recursos. Mas foi durante o governo de Pereira Passos que a coisa finalmente andou. O engenheiro Francisco de Oliveira Passos ganhou a concorrência para o projeto, que começou a ser levado a cabo em 1905. A inauguração, em 14 de julho de 1909, teve discurso de Olavo Bilac e concerto com uma orquestra de professores regida por Francisco Braga.

Desde então, o Teatro Municipal abrigou concertos de artistas memoráveis, passou por três grandes reformas (1934, 1974, 1990), e enfrentou grandes crises, com demissões de diretores, greves de músicos e outras mais. Subiram o palco do teatro nada mais, nada menos que Maria Callas, Nijinsky, Renata



A construção do teatro em 1905 foi subsidiada com impostos municipais

Tebaldi, Bidu Sayão, Margot Fontaine, Igor Stravinsky, Arthur Rubinstein, Caruso, Arturo Toscanini, Claudio Arrau, Tito Schipa, Rudolf Nureyev, Villa-Lobos e Jessye Norman.

Chegando aos 86 anos de idade, o Municipal continua com problemas de manutenção, segundo seu novo diretor, Emílio Kalil, justamente por excesso de uso. "O Teatro Municipal é usado diariamente por centenas de pessoas, artistas e pessoal da administração. Isto desgasta muito um prédio tão antigo e cheio de obras de arte arquitetônicas e de decoração", explica Kalil. "A solução é a construção do novo anexo, deixando o prédio original propriamente dito apenas para os espetáculos. Acho que este é um passo importante para um prédio que, tenho certeza, tem tudo para fazer parte do circuito dos melhores teatros do mundo". ■

## Teatro Municipal do Rio de Janeiro

Praça Floriano, sem n.º, Centro, RJ, CEP 20031-050. Tel.: (021) 297-4111  
Fax: (021) 220-7584. Capacidade: platéia - 502 lugares, frisa - 132  
camarote - 72, balcão simples - 500, balcão nobre - 400 e galeria - 723



# A GABRIEL FAURÉ

NOS

ANOS DE SEU NASCIMENTO

*por Artur da Távola*

Certa vez escreveu Gabriel Fauré a sua mulher: "Quando eu era criança e o vento soprava do oeste, chegava-nos o som dos sinos de um vilarejo distante. Essa sonoridade sussurrada despertava sensações vagas que como todas as vivências dessa natureza são literariamente intraduzíveis... Tais recordações levam-nos a pensamentos imprecisos. Na realidade, aliás, não são pensamentos, mas a sensação de algo que nos deleita: um desejo de coisas inexistentes. Não estará aí, talvez, uma das significações da música?..."

Sinto n'alma essa visão de Fauré, oriunda das primeiras impressões de menino sensível na cidadezinha do interior da França onde nasceu, neto e bisneto de açougueiros, filho de um honrado professor primário, profissão levada a sério na Europa.

O que será a música de Fauré, elegante, simples, branda, repassada de doce melancolia, forte sem ser agressiva, suave sem ser fraca, senão a expressão de um desejo de coisas inexistentes, esta espécie de saudade do não vivido, vivência latejante na obra de arte que se dispõe mais a propor que a impor, como a sua? "Charme penetrante", dizia a grande pianista Marguerite Long sobre a música de Fauré. Ela mesma aludia ao que chamava de "energia tranqüila" da sua música. O musicólogo Emile Vuillermoz falava em "frescor e grandeza" e em "beleza serena" e em "força, sábia reflexão e ardor contido".

Fauré representa o espírito francês em sua plenitude,

**"Fauré representa  
o espírito francês em  
sua plenitude,  
o equilíbrio,  
o bom gosto,  
a sofisticação  
nascida da cultura."**

o equilíbrio, o bom gosto, a sofisticação nascida da cultura e não do desejo de exibição, provinda de refinamento do espírito e não de comportamento de classe social. Há em sua obra, ademais, a presença da moléstia que o caracterizava como pessoa e da introversão, outro traço seu. Foi um grande solitário de ótima convivência... assim é sua música, também.

Amigo de seus amigos, professor ilustre, Diretor do Conservatório de Paris onde promoveu verdadeira revolução, sempre, porém, alguém em diálogo permanente consigo mesmo, intelectual introvertido, que aceitava influências mesclando-as a seu estilo sem jamais pertencer a escolas, polêmicas ou "igrejas", o que lhe quitava êxito aparente e mundano mas lhe permitia a originalidade ímpar.

Sinto, à distância de um século, a sensibilidade de um artista voltado mais ao mérito que à repercussão.

Dialogo com ele, percebo-lhe os amores não poucos, a serenidade de sua vida, a visão de seus dois primeiros quartetos (com piano) e a visão dolorida e áspera da velhice sem qualquer revolta, queixa ou terror de seu quarteto final (para cordas), quando reflete sobre a vida e o ato de deixá-la após quase 80 anos de sensibilidade, construção serena de uma obra recolhida e tímida, mas única e maior em seu significado de compreensão evoluída do mundo.

Fauré, irmão de alma, companhia de tantos anos de conversações mudas e profundas, intensas e apaziguadoras: espalho estas palavras no ano em que somente seus irmãos de alma e sensibilidade comemoram os cento e cinquenta anos de sua vinda a este mundo. ■



## DISCOS

### BARTOK

"Concerto para Orquestra".  
Herbert Blomstedt / San Francisco Symphony.  
Decca PolyGram. CD 44577-2.  
Importado.

### BEETHOVEN

"Concertos para piano n.ºs. 1 e 2". Maurizio Pollini / Filarmônica de Berlim / Claudio Abbado.  
Deutsche Grammophon / PolyGram. CD 445852-2.  
Importado.

### BEETHOVEN

"Concertos para piano n.ºs. 3 e 4". Maurizio Pollini / Filarmônica de Berlim / Claudio Abbado.  
Deutsche Grammophon / PolyGram. CD 445850-2.  
Importado.

### BEETHOVEN

"Concerto para piano n.º 5". Maurizio Pollini / Filarmônica de Berlim / Claudio Abbado.  
Deutsche Grammophon / PolyGram. CD 445851-2.  
Importado.

### BEETHOVEN

"The Movie Lover's Beethoven"  
(Obras de Beethoven que foram temas de filmes).  
Sir Georg Solti / Vladimir Ashkenazy / Chicago Symphony Orchestra.  
Philips Classics / PolyGram. CD 445852-2. Importado.

### BEETHOVEN

"Immortal Beloved" - Trilha sonora do filme "Minha Amada Imortal".  
Sir Georg Solti / London Symphony Orchestra.  
Sony Classics.

### BRAHMS

"Quarteto de cordas, em Lá maior, Op. 51, n.º 2" e "Quinteto para Piano em Fá menor, Op. 34". Borodin Quartet / Elzio Virzaladze, piano.  
Teldec / Warner. CD 903197461-2.  
Importado.



### DEBUSSY

"La Mer" / "Nocturnes".  
Pierre Boulez / Cleveland Orchestra.  
Deutsche Grammophon / PolyGram. CD 439896-2.  
Importado.

### HANDEL

"Israel in Egypt". Monteverdi Choir / English Baroque Soloists / John Eliot Gardiner.  
Philips Classics / PolyGram. CD 432110-2. Importado.

### HAYDN

Sinfonias n.ºs 98 e n.º 100 ("Militar"). The Chamber Orchestra / Claudio Abbado.  
Deutsche Grammophon / PolyGram. CD 439932-2.  
Importado.

### MAHLER

Sinfonias n.º 2 ("Urlicht"), n.º 3 ("Adagio"), n.º 4 ("Poco Adagio"), n.º 5 ("Adagietto") e n.º 6 ("Andante Moderato").  
Royal Concertgebouw Orchestra / Bernard Haitink.  
Philips Classics / PolyGram. CD 446852-2. Importado.

### PHILIP GLASS

"Quartetos de cordas n.ºs 5, n.º 4 (Buczak), n.º 2 (Company) e n.º 3 (Mishima)".  
Kronos Quartet / Nonesuch / Warner. CD 793562.  
Importado.

### KRONOS QUARTET



PHILIP GLASS

### PROKOFIEV

"Cinderella". Russian National Orchestra / Mikhail Pletnev.  
Deutsche Grammophon / PolyGram. CD 445830-2 (2 CDs). Importado.

### PURCELL

"Harmonia Sacra". Gabrieli Consort / Paul McCreesh.  
Deutsche Grammophon / PolyGram. CD 445829-2.  
Importado.

### RACHMANINOFF

"Danças Sinfônicas" / "Rapsódia sobre um tema de Paganini".  
St. Petersburg Philharmonic Orchestra / Yuri Termirkanov, regência / Dmitri Alexeev, piano.  
Red Seal / BMG-Ariola. CD 0902662710-2. Importado.

### SCHUBERT

"Symphony n.º 8 - Inacabada". Orchestra of The 18th Century / Franz Brigggen.  
Philips Classics / PolyGram. CD 442117-2. Importado.

### SCHUBERT.

"Quinteto de cordas, em Dó maior, D. 956" Borodin

Quartet / Misha Milman, violoncelo.  
Teldec / Warner. CD 450991564-2.  
Importado.

### SCHUMANN

"Fantasiestücke". Douglas Boyd, oboé / Maria João Pires, piano.  
Deutsche Grammophon / PolyGram. CD 439889-2.  
Importado.

### STEVE REICH

"Tehillim for Voices and Ensemble" e "Three Movements for Orchestra".  
London Symphony Orchestra / Michael Tilson Thomas.  
Electra Nonesuch / Warner. Importado.

### VIVALDI

"Concerto para Violoncelo".  
Misha Maisky / Orpheus Chamber Orchestra.  
Deutsche Grammophon / PolyGram. CD 447022-2.  
Importado.

## VÁRIOS

### ALELUYA - DIRIGE

HARNONCOURT  
Obras de HANDEL / BACH / VIVALDI. Consensus Musicus Wien / Nikolaus Harnoncourt.  
Teldec / Warner. CD 450999549-4 (K-7 e CD). Importado.

### BORODIN QUARTET -

GOLDEN JUBILEE  
Quartetos de cordas de TCHAIKOVSKY / BRAHMS / HAYDN / SCHUBERT.  
Borodin Quartet.  
Teldec / Warner. CD 450997462-2 (6 CDs). Importado.



Teldec / Warner. CD  
45099549-1 (K-7 e CD).  
Importado.

**BORODIN QUARTET -  
GOLDEN JUBILEE**  
Quartetos de cordas de  
TCHAIKOVSKY / BRAHMS  
/ HAYDN / SCHUBERT.  
Borodin Quartet.  
Teldec / Warner. CD  
450997462-2 (6 CD's).  
Importado.

**BORODIN QUARTET -  
RUSSIAN MINIATURES**  
Obras de cordas de  
BORODIN / STRAVINSKY /  
SCHNITTKE /  
TCHAIKOVSKY /  
WEINBERG /  
SHOSTAKOVICH /  
PROKOFIEV / GLASUNOV  
/ SHIBALIN /  
RACHMANINOV. Borodin  
Quartet.  
Teldec / Warner. CD  
450994572-2. Importado.

**CONTRABASSO CON  
SENTIMENTO**  
Obras de MASSENET /  
KREISLER /  
RACHMANINOV / DE  
FALLA / ALBINONI /  
TCHAIKOVSKY / RAVEL /  
BOTTESINI.  
Finlandia Records /  
Warner. CD 450997894-2.  
Importado.

**LAMENTATIONS**  
Obras de GILLES /  
BOUZIGNAC /  
CAPENTRAS / CEBPEDE /  
VITRÉ / GODOLIN.  
Azéma / Hite / Kale /  
McCahe / The Scola  
Cantorum of Boston / The  
Boston Camerata / Joel  
Cohen.  
Erato / Warner. CD  
450998480-2. Importado.

**MYSTERIA - GREGORIAN  
CHANTS**  
Obras de Canto  
Gregoriano. Chanteceer.  
Teldec / Warner. CD 4509-  
99203-2. Importado.

**OPERA'S GREATEST LOVE  
SONGS**  
Árias das óperas "Aída",  
"La Bohème", "Carmen",  
"Madama Butterfly",  
"Martha", "La Traviata" e  
"Tristão e Isolda".  
Plácido Domingo /  
Montserrat Caballé /  
Luciano Pavarotti /  
Leontyne Price / Jussi  
Bjoerling / Dawn Upshaw.  
Red Seal / BMG-Ariola.  
CD 0902661886-2.  
Importado.

**SHADOWS AND LIGHT**  
Obras de BARBER /  
MAHLER / ALBINONI /  
ELGAR / TCHAIKOVSKY /  
RODRIGO.  
Orpheus Chamber  
Orchestra / Filarmônica de  
Los Angeles / Filarmônica  
de Viena / Leonard  
Bernstein  
Deutsche Grammophon /  
PolyGram. CD 445922-2.  
Importado.

**SONATA FOR KANTELE\***  
Composições de MARTTI  
POKELA. Martti Pokela,  
kantele  
\* kantele - instrumento  
musical folclórico da



# CHEGOU Sol Maior

PEDIDOS PERSONALIZADOS

## CD A DOMICÍLIO CLÁSSICOS & POPULARES

*Quarteto Bessler-Reis, Marcus Llerena,  
Coro de Câmara Pro-Arte, Roberto de  
Regina, Marcelo Fagerlande, Quadro  
Cervantes, Marcello Verzoni, Yara Ferraz &  
Marina Brandão, Fernanda Chaves Canaud,  
Radamés & Aida Ganattali, Anonimus,  
Marco Pereira & Cristóvão Bastos,  
Zé Renato, Baden Powell, Tetê Espindola,  
Garoto, Vânia Bastos, Naná Vasconcelos,  
Paulo Sérgio Santos, João Nogueira &  
Paulo Cesar Pinheiro, Eliete Negreiros,  
Rosa Passos, Leny Andrade,  
Alaide Costa, Fátima Guedes, Villa-Lobos,  
José Mauricio Nunes Garcia, François  
Couperin, Ernesto Nazareth, Leopoldo  
Miguez, Ary Barroso, Noel Rosa, Cartola,  
Tom Jobim, Vinícius de Moraes,  
Paulinho da Viola, Gilson Peranzetta,  
Milton Nascimento,  
Ivan Lins, Egberto Gismonti.*

peça agora mesmo nosso  
catálogo sem compromisso  
ligue 242-7486  
e fale com Adila



Av. Rio Branco, 123 sala 1609  
20.048-900 Rio de Janeiro - RJ  
Fone (021) 242-7486 Fax (021) 231-0852





# THE ORIGINALS

## GRAVAÇÕES HISTÓRICAS DO CATÁLOGO DA DEUTSCHE GRAMMOPHON

Todas as gravações desta série foram restauradas usando a tecnologia  
**IMAGE-BIT PROCESSING DA D.G.**  
para recriar a *sound* original destas interpretações lendárias.

**Antes em LP e agora em CD.**



THE ORIGINALS-Set  
447 398-2



CD 447 420-2



PolyGram